



# Smart Connect

## EN - Getting started

DE - Erste Schritte

BG - Първи стъпки

CZ - Začínáme

ES - Empezando

FR - Démarrage

GR - Ξεκινώντας

HR - Prvi koraci

IT - Iniziare

NL - Aan de slag

PL - Rozpoczęcie

PT - Começando

SK - Začínáme

RO - Pentru început

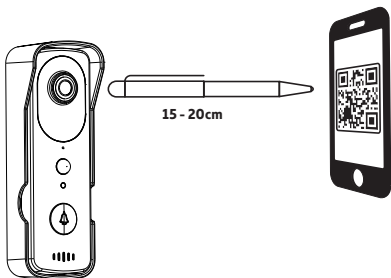
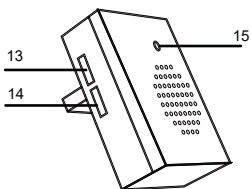
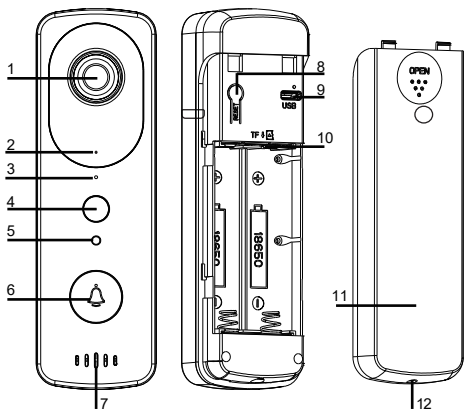
SI - Kako začeti

SK - Začínáme



[www.lsc-smartconnect.com](http://www.lsc-smartconnect.com)





## EN - Description

1. Video doorbell lens
2. Indicator light
  - Red light solid on: the camera network is abnormal
  - Blinking red light: awaiting WiFi connection
  - Blue light solid on: camera running correctly
  - Blinking blue light: currently connecting
3. Microphone
4. PIR sensor
5. Light sensor
6. Doorbell button
7. Built-in speaker
8. Reset button
9. USB-C (for charging)
10. Micro SD card slot (behind battery cover)
11. Battery compartment
12. Tamper screw hole
13. Volume button
14. Ring tone selection button
15. Indicator light
  - blue blinking fast: waiting for pairing
  - red blinking: signal received

## DE - Beschreibung

1. Linse der Video-Türklingel
2. Kontrollleuchte
  - Rotes Licht leuchtet durchgehend: Das Kameranetzwerk ist abnormal
  - Blinkendes rotes Licht: Warten auf WLAN-Verbindung
  - Blaues Licht leuchtet durchgehend: Kamera läuft
  - Blinkendes blaues Licht: Verbindung wird gerade hergestellt
3. Mikrofon
4. PIR-Sensor
5. Lichtsensor
6. Türklingeltaste
7. Eingebauter Lautsprecher
8. Reset-Taste
9. USB-C (zum Laden)
10. Micro-SD-Kartensteckplatz (hinter der Batterieabdeckung)
11. Batteriefach
12. Loch für Manipulationsschraube
13. Lautstärketaste
14. Klingeltonauswahl Taste
15. Kontrollleuchte
  - Blau blinkt schnell: Warten auf Kopplung
  - Rot blinkend: Signal empfangen

## BG - Описание

1. Обектив за видеозвънец
2. Светлинен индикатор
  - Свети червена светлина: камерата мрежата е необичайна

- Мигаща червена светлина: изчакване на WiFi връзка
  - Синя светлина постоянно свети: камерата работи правилно
  - Мигаща синя светлина: свързва се в момента
3. Микрофон
  4. PIR сензор
  5. Сензор за светлина
  6. Бутон за звънец
  7. Вграден високоговорител
  8. Бутон за нулиране
  9. USB-C (за зареждане)
  10. Слот за микро SD количка (зад капака на батерията)
  11. Отделение за батерии
  12. Отвор за тамперен винт
  13. Бутон за сила на звука
  14. Бутон за избор на мелодия
  15. Светлинен индикатор
    - синьо мига бързо: чака се сдвояване
    - червено мига: сигналът е получен

## CZ - Popis

1. Objektiv video zvonku
2. Kontrolka
  - Svítí červeně: fotoaparát síť je abnormální
  - Blikající červené světlo: čeká se na WiFi připojení
  - Svítí modré světlo: kamera běží správně
  - Blikající modré světlo: právě se připojuje
3. Mikrofon
4. PIR senzor
5. Světelný senzor
6. Tlačítko zvonku
7. Vestavěný reproduktor
8. Tlačítko Reset
9. USB-C (pro nabíjení)
10. Slot pro Micro SD vozík (za krytem baterie)
11. Příhrádka na baterie
12. Otvor pro sabotážní šroub
13. Tlačítko hlasitosti
14. Tlačítko volby vyzváněcího tónu
15. Kontrolka
  - modrá rychle bliká: čeká se na spárování
  - červená bliká: signál přijat

## ES - Descripción

1. Lente del timbre con video
2. Luz indicadora
  - Luz roja fija: la red de la cámara no funciona correctamente
  - Luz roja intermitente: esperando conexión wifi
  - Luz azul fija: la cámara está funcionando correctamente

- Luz azul intermitente: actualmente se está conectando
- 3. Micrófono
- 4. Sensor PIR
- 5. Sensor de luz
- 6. Botón del timbre
- 7. Altavoz integrado
- 8. Botón de reinicio
- 9. USB-C (para cargar)
- 10. Ranura para tarjeta Micro SD (detrás de la tapa de la batería)
- 11. Compartimento de la batería
- 12. Orificio para tornillo antimanipulación
- 13. Botón de volumen
- 14. Botón de selección de tono de llamada
- 15. Luz indicadora
  - Azul intermitente rápido: esperando emparejamiento
  - Rojo intermitente: señal recibida

### FR - Description

1. Objectif de la sonnette vidéo
2. Témoin lumineux
  - Témoin rouge fixe : le réseau de la caméra est anormal
  - Témoin rouge clignotant : en attente de connexion Wi-Fi
  - Témoin bleu fixe : la caméra fonctionne correctement
  - Témoin bleu clignotant : en cours de connexion
3. Microphone
4. Capteur PIR
5. Capteur de lumière
6. Bouton de sonnette
7. Haut-parleur intégré
8. Bouton de réinitialisation
9. USB-C (pour le chargement)
10. Emplacement pour carte Micro SD (derrière le couvercle de la batterie)
11. Compartiment à piles
12. Trou de vis anti-effraction
13. Bouton de volume
14. Bouton de sélection de la sonnerie
15. Témoin lumineux
  - bleu clignotant rapidement : en attente d'appairage
  - rouge clignotant : signal reçu

### GR - Περιγραφή

1. Φακός κουδουνιού βίντεο
2. Ενδεικτική λυχνία
  - Κόκκινο φως σταθερά αναμμένο: η κάμερα το δίκτυο είναι ανώμαλο
  - Κόκκινο φως που αναβοσβήνει: σε αναμονή σύνδεσης WiFi
  - Μπλε φως σταθερά αναμμένο: η κάμερα λειτουργεί σωστά
  - Αναβοσβήνει μπλε φως: σύνδεση αυτή τη στιγμή
3. Μικρόφωνο
4. Αισθητήρας PIR

5. Αισθητήρας φωτός
6. Κουμπί κουδουνιού πόρτας
7. Ενσωματωμένο ηχείο
8. Κουμπί επαναφοράς
9. USB-C (για φόρτιση)
10. Υποδοχή καρτοσιού Micro SD (πίσω από το κάλυμμα της μπαταρίας)
11. Θήκη μπαταρίας
12. Τρύπα βίδας παραβίασης
13. Κουμπί έντασης ήχου
14. Κουμπί επιλογής ήχου κλήσης
15. Ενδεικτική λυχνία
  - μπλε αναβοσβήνει γρήγορα: αναμονή για σύζευξη
  - κόκκινο αναβοσβήνει: λήφθηκε σήμα

### HR - Opis

1. Leća za video zvano
2. Svjetlo indikatora
  - Crveno svjetlo svjetli: kamera mreža je nenormalna
  - Trepće crveno svjetlo: čeka se WiFi veza
  - Plavo svjetlo stalno svjetli: kamera radi ispravno
  - Trepereće plavo svjetlo: trenutno se povezuje
3. Mikrofon
4. PIR senzor
5. Senzor svjetla
6. Tipka za zvano na vratima
7. Ugrađeni zvučnik
8. Gumb za resetiranje
9. USB-C (za punjenje)
10. Utor za mikro SD košaricu (iza poklopca baterije)
11. Odjeljak za baterije
12. Otvor za nabijajući vijak
13. Tipka za glasnoću
14. Gumb za odabir melodije zvona
15. Svjetlo indikatora
  - plavo brzo trepće: čeka se uparivanje
  - crveno treperi: signal primljen

### IT - Descrizione

1. Lente del videocitofono
2. Spia luminosa
  - Luce rossa fissa: la rete della telecamera è anomala
  - Luce rossa lampeggiante: in attesa di connessione WiFi
  - Luce blu fissa: la telecamera funziona correttamente
  - Luce blu lampeggiante: connessione in corso
3. Microfono
4. Sensore PIR
5. Sensore di luce
6. Pulsante del campanello
7. Altoparlante integrato
8. Pulsante di ripristino
9. USB-C (per la ricarica)

10. Slot per carrello Micro SD (dietro il coperchio della batteria)
11. Vano batteria
12. Foro per vite antimanomissione
13. Pulsante del volume
14. Pulsante di selezione della suoneria
15. Spia luminosa
  - blu lampeggiante veloce: in attesa di associazione
  - rosso lampeggiante: segnale ricevuto

#### NL - Beschrijving

1. Videodeurbellens
2. Indicatielampje
  - Rood lampje brandt constant: het cameranetwerk is abnormaal
  - Knipperend rood lampje: wacht op wifi-verbinding
  - Blauw lampje brandt constant: camera werkt correct
  - Knipperend blauw lampje: momenteel verbinding maken
3. Microfoon
4. PIR-sensor
5. Lichtsensor
6. Deurbelknop
7. Ingebouwde luidspreker
8. Resetknop
9. USB-C (voor opladen)
10. Micro SD-kaartsleuf (achter batterijklep)
11. Batterijvak
12. Veiligheidsschroefgat
13. Volumeknop
14. Beltoonselectieknop
15. Indicatielampje
  - blauw snel knipperend: wachtend op koppeling
  - rood knipperend: signaal ontvangen

#### PL - Opis

1. Soczewka wideodomofonu
2. Kontrolka
  - Czerwone światło ciągłe: sieć kamery jest nieprawidłowa
  - Migające czerwone światło: oczekiwanie na połączenie WiFi
  - Niebieskie światło ciągłe: kamera działa prawidłowo
  - Migające niebieskie światło: obecnie łączone
3. Mikrofon
4. Czujnik PIR
5. Czujnik światła
6. Przycisk dzwonnka
7. Wbudowany głośnik
8. Przycisk resetowania
9. USB-C (do ładowania)
10. Gniazdo karty Micro SD (za pokrywą baterii)
11. Komora baterii

12. Otwór na śrubę zabezpieczającą
13. Przycisk głośności
14. Przycisk wyboru dzwonnka
15. Kontrolka
  - niebieskie migające szybko: oczekiwanie na parowanie
  - czerwone migające: otrzymany sygnał

#### PT - Descrição

1. Lente de campainha de vídeo
2. Luz indicadora
  - Luz vermelha acesa: a câmara rede é anormal
  - Luz vermelha intermitente: aguardando ligação WiFi
  - Luz azul acesa: câmara a funcionar corretamente
  - Luz azul intermitente: atualmente a ligar
3. Microfone
4. Sensor PIR
5. Sensor de luz
6. Botão campainha
7. Altifalante embutido
8. Botão de reinicialização
9. USB-C (para carregar)
10. Ranhura para carrinho Micro SD (atrás da tampa da bateria)
11. Compartimento da bateria
12. Orifício do parafuso de violação
13. Botão de volume
14. Botão de seleção do tom de toque
15. Luz indicadora
  - azul intermitente rápido: aguardando emparelhamento
  - vermelho intermitente: sinal recebido

#### RO - Descriere

1. Lentila video sonerie
2. Indicator luminos
  - Lumină roșie continuă aprinsă: camera rețeaua este anormală
  - Lumină roșie intermitentă: se așteaptă conexiunea WiFi
  - Lumină albastră continuă aprinsă: camera rulează corect
  - Lumină albastră intermitentă: se conectează în prezent
3. Microfon
4. Senzor PIR
5. Senzor de lumină
6. Butonul soneriei
7. Difuzor încorporat
8. Butonul de resetare
9. USB-C (pentru încărcare)
10. Slot pentru cărucior Micro SD (în spatele capacului bateriei)
11. Compartiment baterie
12. Orificiul șurubului pentru uruburi
13. Butonul de volum
14. Buton de selectare a tonului de apel

15. Indicator luminos
  - albastru care clipește rapid: se așteaptă împerecherea
  - rosu intermitent: semnal primit

### **SI - Opis**

1. Leča za video zvonec
2. Indikatorska lučka
  - Rdeča lučka sveti: kamera omrežje je nenormalno
  - Utripajoča rdeča lučka: čakanje na WiFi povezavo
  - Modra lučka sveti: kamera deluje pravilno
  - Utripajoča modra lučka: trenutno vzpostavljena povezava
3. Mikrofon
4. PIR senzor
5. Svetlobni senzor
6. Gumb za zvonec
7. Vgrajeni zvočnik
8. Gumb za ponastavitev
9. USB-C (za polnjenje)
10. Reža za voziček Micro SD (za pokrovom baterije)
11. Predal za baterije
12. Odprtina za vijak
13. Gumb za glasnost
14. Gumb za izbiro melodije zvonjenja
15. Indikatorska lučka
  - modro hitro utripa: čakanje na združevanje
  - rdeče utripa: signal prejet

### **SK - Popis**

1. Objektiv video zvončeka
2. Kontrolka
  - Sveti červené svetlo: fotoaparát sieť je abnormálna
  - Blikajúce červené svetlo: čaká sa na WiFi pripojenie
  - Sveti modré svetlo: kamera beží správne
  - Blikajúce modré svetlo: práve sa pripája
3. Mikrofón
4. PIR senzor
5. Svetelný senzor
6. Tlačidlo zvončeka
7. Vstavaný reproduktor
8. Tlačidlo Reset
9. USB-C (na nabíjanie)
10. Slot pre Micro SD vozík (za krytom batérie)
11. Priestor pre batérie
12. Otvor pre sabotážnu skrutku
13. Tlačidlo hlasitosti
14. Tlačidlo na výber vyzváňacieho tónu
15. Kontrolka
  - modrá rýchlo bliká: čaká sa na spárovanie
  - červená bliká: signál bol prijatý

Before you start adding this LSC Smart Connect product, write down the name and password, including spaces and capital letters, of your WiFi network. Make sure you have a strong WiFi signal.

Note: This item only works on 2.4GHz WiFi network, not on 5GHz WiFi network. If you get a message that the product only works on 2.4 GHz networks, then you need to change your network's WiFi frequency to 2.4 GHz in the settings menu of the router. Please contact your internet provider for this.

### **Installing the battery and the micro SD memory card (optional)**

Open the battery compartment and insert the batteries as indicated inside the compartment. Insert a MicroSD card (optional). Close the compartment the device will power on automatically as soon as the batteries are installed.

Note: the batteries are not fully charged. Charge the batteries using a 5V/1.0A~5V/2.0A adapter. A full charge will take 9 hours. The charging indicator near the USB port is red while charging, and will turn off automatically once fully charged. The camera will enter standby mode when it has been idle for more than 15 seconds.

### **Setting up the LSC Smart Connect app & adding the doorbell**

1. Download the LSC Smart Connect app from the Google Play Store, the Apple Store or scan the QR code.
2. Open the app. Are you using the app for the first time? Then follow the instructions on the screen to create your account.
3. Click on "+" shown in the upper right corner or "Add Device" and select the device among the list of products.

Turn the device on. You do this by inserting the batteries. You will hear a voice the device is waiting for the QR code to be scanned. (The device is now in pairing mode.) Input the WiFi password and click "Confirm". Scan the QR Code that appears in the app with the camera of the device. Hold the QR code steady at 10-15 cm in front of the camera. When the device makes a sound, follow the on-screen instructions. The set-up will be completed automatically. For more information, see our website: [www.lsc-smartconnect.com](http://www.lsc-smartconnect.com)

4. Reset: You may need to reset the product first. Locate the reset button and press it until you hear the voice say "System reset" (about 3 seconds). The blue indicator LED will start blinking. Then proceed with step 3.

### **USB Chime Setup**

Supply Power: Connect your Wireless Chime to a USB power adapter near the Smart Doorbell. You can move it to a different location after pairing the device.

Confirm Status Light: Wait for the Status Light to blink twice and then turn off.

Pair with Smart Doorbell:

1. Press and hold the Volume button (13) until the light indicator blinks rapidly, then release the button.
2. Press the doorbell button on the front of the camera.

Complete Setup: Press the doorbell button again to ensure it rings. Your device is now paired.

Note: Tapping the Ring Tone Selection button (14) cycles through all four tones. The selected tone will play by default once you stop cycling through them.

### **Installation of the the doorbell**

Install the doorbell using the screws and plugs suitable for the intended surface. Use the live preview on your phone to determine the best height and location.

Charging: Connect the doorbell to an external power source via the supplied charging cable. While charging, you can view the charging status in the app. If you prefer to use a power adapter (adapter is not included), the power adapter specification is 5V/1.0A~5V/2.0A.

Bevor Sie dieses LSC Smart Connect-Produkt hinzufügen, notieren Sie sich den Namen und das Passwort Ihres WLAN-Netzwerks (einschließlich Leerzeichen und Großbuchstaben). Stellen Sie sicher, dass Sie ein starkes WLAN-Signal haben. Hinweis: Dieses Produkt funktioniert nur in 2,4-GHz-WLAN-Netzwerken, nicht in 5-GHz-WLAN-Netzwerken. Wenn Sie die Meldung erhalten, dass das Produkt nur in 2,4-GHz-Netzwerken funktioniert, müssen Sie die WLAN-Frequenz Ihres Netzwerks im Einstellungsmenü des Routers auf 2,4 GHz ändern. Wenden Sie sich hierzu bitte an Ihren Internetanbieter.

### **Einlegen der Batterie und der Micro-SD-Speicherkarte (optional)**

Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie die Batterien wie im Fach angegeben ein. Legen Sie eine MicroSD-Karte ein (optional). Schließen Sie das Fach. Das Gerät schaltet sich automatisch ein, sobald die Batterien eingelegt sind.

Hinweis: Die Batterien sind nicht vollständig geladen. Laden Sie die Batterien mit einem 5 V/1,0 A ~ 5 V/2,0 A-Adapter auf. Ein vollständiger Ladevorgang dauert 9 Stunden. Die Ladeanzeige neben dem USB-Anschluss leuchtet während des Ladevorgangs rot und erlischt automatisch, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist. Die Kamera wechselt in den Standby-Modus, wenn sie länger als 15 Sekunden nicht verwendet wird.

### **Einrichten der LSC Smart Connect-App und Hinzufügen der Türklingel**

1. Laden Sie die LSC Smart Connect-App aus dem Google Play Store oder Apple Store herunter oder scannen Sie den QR-Code.
2. Öffnen Sie die App. Verwenden Sie die App zum ersten Mal? Folgen Sie dann den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Konto zu erstellen.
3. Klicken Sie auf das „+“ in der oberen rechten Ecke oder auf „Gerät hinzufügen“ und wählen Sie das Gerät aus der Produktliste aus. Schalten Sie das Gerät ein. Legen Sie dazu die Batterien ein. Sie hören eine Stimme, das Gerät wartet darauf, dass der QR-Code gescannt wird. (Das Gerät befindet sich jetzt im Kopplungsmodus.) Geben Sie das WLAN-Passwort ein und klicken Sie auf „Bestätigen“. Scannen Sie den QR-Code, der in der App angezeigt wird, mit der Kamera des Geräts. Halten Sie den QR-Code 10–15 cm vor die Kamera. Wenn das Gerät einen Ton ausgibt, folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Die Einrichtung wird automatisch abgeschlossen. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website: [www.lsc-smartconnect.com](http://www.lsc-smartconnect.com)
4. Zurücksetzen: Möglicherweise müssen Sie das Produkt zuerst zurücksetzen. Suchen Sie die Reset-Taste und drücken Sie sie, bis Sie die Stimme „System zurücksetzen“ hören (ca. 3 Sekunden). Die blaue Anzeige-LED beginnt zu blinken. Fahren Sie dann mit Schritt 3 fort.

### **USB-Glockeneinrichtung**

Stromversorgung: Schließen Sie Ihre kabellose Glocke an ein USB-Netzteil in der Nähe der Smart Doorbell an. Sie können sie nach dem Koppeln des Geräts an einen anderen Ort bringen. Statusleuchte bestätigen: Warten Sie, bis die Statusleuchte zweimal blinkt und dann erlischt.

### **Koppeln mit Smart Doorbell:**

1. Halten Sie die Lautstärketaste (13) gedrückt, bis die Anzeige schnell blinkt, und lassen Sie die Taste dann los.
2. Drücken Sie die Türklingeltaste an der Vorderseite der Kamera. Einrichtung abschließen: Drücken Sie die Türklingeltaste erneut, um sicherzustellen, dass sie klingelt. Ihr Gerät ist jetzt gekoppelt.

Hinweis: Durch Tippen auf die Klingeltonauswahlstaste (14) werden alle vier Töne durchlaufen. Der ausgewählte Ton wird standardmäßig abgespielt, sobald Sie aufhören, durch sie zu blättern.

### **Installation der Türklingel**

Installieren Sie die Türklingel mit den für die vorgesehene Oberfläche geeigneten Schrauben und Dübeln. Verwenden Sie die Live-Vorschau auf Ihrem Telefon, um die beste Höhe und Position zu bestimmen.

Aufladen: Schließen Sie die Türklingel über das mitgelieferte Ladekabel an eine externe Stromquelle an. Während des Ladevorgangs können Sie den Ladestatus in der App anzeigen. Wenn Sie lieber ein Netzteil verwenden möchten (Adapter ist nicht im Lieferumfang enthalten), lautet die Netzteilspezifikation 5 V/1,0 A ~ 5 V/2,0 A.



Преди да започнете да добавяте този продукт на LSC Smart Connect, запишете името и паролата, включително интервали и главни букви, на вашата WiFi мрежа. Уверете се, че имате силен WiFi сигнал.

**Забележка:** Този елемент работи само на 2,4 GHz WiFi мрежа, не и на 5 GHz WiFi мрежа. Ако получите съобщение, че продуктът работи само в 2,4 GHz мрежи, тогава трябва да промените WiFi честотата на вашата мрежа на 2,4 GHz в менюто с настройки на рутера. Моля, свържете се с вашия интернет доставчик за това.

### **Инсталиране на батерията и micro SD картата с памет (по избор)**

Отворете отделението за батерии и поставете батериите, както е показано вътре в отделението. Поставете MicroSD карта (по избор). Затворете отделението, устройството ще се включи автоматично веднага щом батериите бъдат поставени.

**Забележка:** батериите не са напълно заредени. Заредете батериите с помощта на адаптер 5V/1.0A~5V/2.0A. Пълното зареждане ще отнеме 9 часа.

Индикаторът за зареждане близо до USB порта свети в червено по време на зареждане и ще се изключи автоматично след пълно зареждане. Камерата ще влезе в режим на готовност, когато е била неактивна за повече от 15 секунди.

### **Настройване на приложението LSC Smart Connect и добавяне на звънеца**

1. Изтеглете приложението LSC Smart Connect от Google Play Store, Apple Store или сканирайте QR кода.
2. Отворете приложението. Използвате ли приложението за първи път? След това следвайте инструкциите на екрана, за да създадете своя акаунт.
3. Щракнете върху "+" в горния десен ъгъл или върху "Добавяне на устройство" и изберете устройството от списъка с продукти.

Включете устройството. Правите това, като поставите батериите. Ще чуете глас, че устройството чака QR кодът да бъде сканиран. (Устройството вече е в режим на вдвояване.) Въведете WiFi паролата и щракнете върху „Потвърждаване“. Сканирайте QR кода, който се появява в приложението, с камерата на устройството. Дръжте QR кода стабилно на 10-15 см пред камерата. Когато устройството издаде звук, следвайте инструкциите на екрана. Настройката ще бъде завършена автоматично. За повече информация вижте нашия уебсайт: [www.lsc-smartconnect.com](http://www.lsc-smartconnect.com)

4. Нулиране: Може да се наложи първо да нулирате продукта. Намерете бутона за нулиране и го натискайте, докато не чуете гласа да казва „Нулиране на системата“ (около 3 секунди). Синият светодиоден индикатор ще започне да мига. След това продължете със стъпка 3.

### **Настройка на USB звънец**

**Захранващо захранване:** Свържете своя безжичен звънец към USB захранващ адаптер близо до интелигентния звънец. Можете да го преместите на друго място, след като сдвоите устройството.

**Потвърдете индикатора за състояние:** Изчакайте индикаторът за състояние да премигне два пъти и след това изключете.

### **Сдвояване с интелигентен звънец:**

1. Натиснете и задръжте бутона за сила на звука (13), докато светлинният индикатор започне да мига бързо, след което отпуснете бутона.
2. Натиснете бутона за звънец отпред на камерата. Завършете настройката: Натиснете отново бутона на звънеца, за да сте сигурни, че звъни. Вашето устройство вече е сдвоено.

**Забележка:** Докосването на бутона за избор на тон на звънене (14) преминава през всичките четири тона. Избраният тон ще се възпроизвежда по подразбиране, след като спрете да се движите през тях.

### **Монтаж на звънеца**

Монтирайте звънеца, като използвате винтовете и дюбелите, подходящи за предвидената повърхност. Използвайте визуализацията на живо на телефона си, за да определите най-добрата височина и местоположение.

**Зареждане:** Свържете звънеца към външен източник на захранване чрез предоставения кабел за зареждане. Докато зареждате, можете да видите състоянието на зареждане в приложението. Ако предпочитате да използвате захранващ адаптер (адаптерът не е включен), спецификацията на захранващия адаптер е 5V/1,0A~5V/2,0A.

Než začnete přidávat tento produkt LSC Smart Connect, zapište si jméno a heslo, včetně mezer a velkých písmen, vaší WiFi sítě. Ujistěte se, že máte silný signál WiFi.

Poznámka: Tato položka funguje pouze na 2,4GHz WiFi síti, nikoli na 5GHz WiFi síti. Pokud se zobrazí zpráva, že produkt funguje pouze v sítích 2,4 GHz, musíte v nabídce nastavení routeru změnit frekvenci WiFi sítě na 2,4 GHz. Obráťte se na svého poskytovatele internetu.

### **Instalace baterie a paměťové karty micro SD (volitelné)**

Otevřete přihrádku na baterie a vložte baterie, jak je znázorněno uvnitř přihrádky. Vložte kartu MicroSD (volitelné). Zavřete přihrádku, zařízení se automaticky zapne, jakmile budou vloženy baterie.

Poznámka: baterie nejsou plně nabité. Nabíjejte baterie pomocí adaptéru 5V/1,0A~5V/2,0A. Plné nabití bude trvat 9 hodin. Indikátor nabíjení poblíž portu USB je během nabíjení červený a po úplném nabití se automaticky vypne. Fotoaparát přejde do pohotovostního režimu, když je nečinný déle než 15 sekund.

### **Nastavení aplikace LSC Smart Connect a přidání domovního zvonku**

1. Stáhněte si aplikaci LSC Smart Connect z Google Play Store, Apple Store nebo naskenujte QR kód.
2. Otevřete aplikaci. Používáte aplikaci poprvé? Poté postupujte podle pokynů na obrazovce a vytvořte si účet.
3. Klikněte na „+“ zobrazené v pravém horním rohu nebo na „Přidat zařízení“ a vyberte zařízení ze seznamu produktů.

Zapněte zařízení. To provedete vložním baterií. Uslyšíte hlas, že zařízení čeká na naskenování QR kódu. (Zařízení je nyní v režimu párování.) Zadejte heslo WiFi a klikněte na „Potvrdit“. Pomocí fotoaparátu zařízení naskenuje QR kód, který se zobrazí v aplikaci. Podržte QR kód ve vzdálenosti 10–15 cm před fotoaparátem. Když zařízení vydá zvuk, postupujte podle pokynů na obrazovce. Nastavení bude dokončeno automaticky. Pro více informací navštivte naše webové stránky: [www.lsc-smartconnect.com](http://www.lsc-smartconnect.com)

4. Reset: Možná budete muset nejprve resetovat produkt. Najděte resetovací tlačítko a stiskněte ho, dokud neuslyšíte hlas „Reset systému“ (asi 3 sekundy). Modrý indikátor LED začne blikat. Poté pokračujte krokem 3.

### **Nastavení USB zvonku**

Napájení: Připojte bezdrátovou zvonkohru k napájecímu adaptéru USB poblíž chytrého zvonku. Po spárování zařízení jej můžete přesunout na jiné místo. Potvrdit stavové světlo: Počkejte, až stavové světlo dvakrát blikne, a poté se vypne.

### **Spárovat s chytrým zvonkem:**

1. Stiskněte a podržte tlačítko hlasitosti (13), dokud světelný indikátor rychle nezačne blikat, poté tlačítko uvolněte.
2. Stiskněte tlačítko zvonku na přední straně kamery. Dokončete nastavení: Znovu stiskněte tlačítko zvonku, abyste se ujistili, že zvoní. Vaše zařízení je nyní spárováno.

Poznámka: Klepnutím na tlačítko Volba vyzváněcího tónu (14) budete cyklicky procházet všemi čtyřmi tóny. Vybraný tón se bude přehrávat ve výchozím nastavení, jakmile mezi nimi přestanete procházet.

### **Instalace domovního zvonku**

Nainstalujte zvonek pomocí šroubů a hmoždinek vhodných pro zamýšlený povrch. Použijte živý náhled na telefonu k určení nejlepší výšky a umístění.

Nabíjení: Připojte zvonek k externímu zdroji energie pomocí dodaného nabíjecího kabelu. Během nabíjení můžete v aplikaci sledovat stav nabíjení. Pokud dáváte přednost použití napájecího adaptéru (adaptér není součástí dodávky), specifikace napájecího adaptéru je 5V/1,0A~5V/2,0A.

Antes de comenzar a agregar este producto LSC Smart Connect, escriba el nombre y la contraseña, incluidos los espacios y las letras mayúsculas, de su red WiFi.

Asegúrese de tener una señal WiFi fuerte.

**Nota:** Este artículo solo funciona en redes WiFi de 2,4 GHz, no en redes WiFi de 5 GHz. Si recibe un mensaje que indica que el producto solo funciona en redes de 2,4 GHz, debe cambiar la frecuencia WiFi de su red a 2,4 GHz en el menú de configuración del enrutador. Comuníquese con su proveedor de Internet para esto.

### **Instalación de la batería y la tarjeta de memoria micro SD (opcional)**

Abra el compartimento de la batería e inserte las baterías como se indica en el interior del compartimento. Inserte una tarjeta Micro SD (opcional). Cierre el compartimento; el dispositivo se encenderá automáticamente tan pronto como se instalen las baterías.

**Nota:** las baterías no están completamente cargadas. Cargue las baterías con un adaptador de 5 V/1,0 A~5 V/2,0 A. Una carga completa demorará 9 horas. El indicador de carga cerca del puerto USB está rojo durante la carga y se apagará automáticamente una vez que esté completamente cargado. La cámara entrará en modo de espera cuando haya estado inactiva durante más de 15 segundos.

### **Configuración de la aplicación LSC Smart Connect y adición del timbre**

1. Descargue la aplicación LSC Smart Connect desde Google Play Store, Apple Store o escanee el código QR.
2. Abra la aplicación. ¿Está utilizando la aplicación por primera vez? Siga las instrucciones en pantalla para crear su cuenta.
3. Haga clic en "+" que se muestra en la esquina superior derecha o en "Agregar dispositivo" y seleccione el dispositivo entre la lista de productos. Encienda el dispositivo. Para ello, inserte las baterías. Escuchará una voz que indica que el dispositivo está esperando a que se escanee el código QR. (El dispositivo ahora está en modo de emparejamiento). Ingrese la contraseña de WiFi y haga clic en "Confirmar". Escanee el código QR que aparece en la aplicación con la cámara del dispositivo. Mantenga el código QR firme a 10-15 cm frente a la cámara. Cuando el dispositivo emita un sonido, siga las instrucciones en pantalla. La configuración se completará automáticamente. Para obtener más información, visite nuestro sitio web: [www.lsc-smartconnect.com](http://www.lsc-smartconnect.com)
4. Reinicio: es posible que primero deba reiniciar el producto. Busque el botón de reinicio y presiónelo hasta que escuche la voz que dice "Reinicio del sistema" (aproximadamente 3 segundos). El LED indicador azul comenzará a parpadear. Luego, continúe con el paso 3.

### **Configuración del timbre USB**

**Alimentación:** conecte su timbre inalámbrico a un adaptador de alimentación USB cerca del timbre inteligente. Puede moverlo a una ubicación diferente después de emparejar el dispositivo. Confirme la luz de estado: espere a que la luz de estado parpadee dos veces y luego se apague.

### **Emparejamiento con el timbre inteligente:**

1. Mantenga presionado el botón de volumen (13) hasta que el indicador de luz parpadee rápidamente, luego suelte el botón.
2. Presione el botón del timbre en la parte frontal de la cámara. Configuración completa: presione el botón del timbre nuevamente para asegurarse de que suene. Su dispositivo ahora está emparejado.  
**Nota:** al tocar el botón de selección de tono de llamada (14), se alternan los cuatro tonos. El tono seleccionado se reproducirá de manera predeterminada una vez que deje de alternarlos.

### **Instalación del timbre**

Instala el timbre con los tornillos y tacos adecuados para la superficie deseada. Utiliza la vista previa en vivo de tu teléfono para determinar la mejor altura y ubicación.

**Carga:** conecta el timbre a una fuente de alimentación externa mediante el cable de carga incluido. Mientras se carga, puedes ver el estado de carga en la aplicación. Si prefieres utilizar un adaptador de corriente (no incluido), la especificación del adaptador de corriente es de 5 V/1,0 A~5 V/2,0 A.

Avant de commencer à ajouter ce produit LSC Smart Connect, notez le nom et le mot de passe, y compris les espaces et les majuscules, de votre réseau Wi-Fi. Assurez-vous d'avoir un signal Wi-Fi puissant.

Remarque : cet élément ne fonctionne que sur un réseau Wi-Fi 2,4 GHz, et non sur un réseau Wi-Fi 5 GHz. Si vous recevez un message indiquant que le produit ne fonctionne que sur des réseaux 2,4 GHz, vous devez modifier la fréquence Wi-Fi de votre réseau sur 2,4 GHz dans le menu des paramètres du routeur. Veuillez contacter votre fournisseur d'accès Internet pour cela.

### **Installation de la batterie et de la carte mémoire micro SD (en option)**

Ouvrez le compartiment à piles et insérez les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment. Insérez une carte MicroSD (en option). Fermez le compartiment, l'appareil s'allumera automatiquement dès que les piles seront installées.

Remarque : les piles ne sont pas complètement chargées. Chargez les piles à l'aide d'un adaptateur 5 V/1,0 A ~ 5 V/2,0 A. Une charge complète prendra 9 heures.

L'indicateur de charge près du port USB est rouge pendant la charge et s'éteint automatiquement une fois la charge complète terminée. La caméra passe en mode veille lorsqu'elle est inactive depuis plus de 15 secondes.

### **Configuration de l'application LSC Smart Connect et ajout de la sonnette**

1. Téléchargez l'application LSC Smart Connect depuis le Google Play Store, l'Apple Store ou scannez le code QR.
2. Ouvrez l'application. Vous utilisez l'application pour la première fois ? Suivez ensuite les instructions à l'écran pour créer votre compte.
3. Cliquez sur « + » affiché dans le coin supérieur droit ou sur « Ajouter un appareil » et sélectionnez l'appareil dans la liste des produits.  
Allumez l'appareil. Pour ce faire, insérez les piles. Vous entendrez une voix indiquant que l'appareil attend que le code QR soit scanné. (L'appareil est maintenant en mode appairage.) Saisissez le mot de passe WiFi et cliquez sur « Confirmer ». Scannez le code QR qui apparaît dans l'application avec l'appareil photo de l'appareil. Maintenez le code QR à 10-15 cm devant la caméra. Lorsque l'appareil émet un son, suivez les instructions à l'écran. La configuration sera terminée automatiquement. Pour plus d'informations, consultez notre site Web : [www.lsc-smartconnect.com](http://www.lsc-smartconnect.com)
4. Réinitialisation : vous devrez peut-être d'abord réinitialiser le produit. Localisez le bouton de réinitialisation et appuyez dessus jusqu'à ce que vous entendiez la voix dire « Réinitialisation du système » (environ 3 secondes). Le voyant LED bleu commencera à clignoter. Passez ensuite à l'étape 3.

### **Configuration du carillon USB**

Alimentation : connectez votre carillon sans fil à un adaptateur secteur USB à proximité de la sonnette intelligente. Vous pouvez le déplacer vers un autre emplacement après avoir couplé l'appareil. Confirmer le voyant d'état : attendez que le voyant d'état clignote deux fois, puis s'éteigne.

### **Coupler avec la sonnette intelligente :**

1. Appuyez sur le bouton Volume (13) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant lumineux clignote rapidement, puis relâchez le bouton.
2. Appuyez sur le bouton de la sonnette à l'avant de la caméra.  
Terminer la configuration : appuyez à nouveau sur le bouton de la sonnette pour vous assurer qu'elle sonne. Votre appareil est maintenant couplé.  
Remarque : appuyez sur le bouton de sélection de la sonnerie (14) pour faire défiler les quatre tonalités. La tonalité sélectionnée sera jouée par défaut une fois que vous aurez arrêté de les parcourir.

### **Installation de la sonnette**

Installez la sonnette à l'aide des vis et des chevilles adaptées à la surface prévue. Utilisez l'aperçu en direct sur votre téléphone pour déterminer la hauteur et l'emplacement optimaux.

Chargement : connectez la sonnette à une source d'alimentation externe via le câble de charge fourni. Pendant le chargement, vous pouvez afficher l'état de charge dans l'application. Si vous préférez utiliser un adaptateur secteur (l'adaptateur n'est pas inclus), la spécification de l'adaptateur secteur est de 5 V/1,0 A ~ 5 V/2,0 A.

Πριν ξεκινήσετε να προσθέσετε αυτό το προϊόν LSC Smart Connect, σημειώστε το όνομα και τον κωδικό πρόσβασης, συμπεριλαμβανομένων των διαστημάτων και των κεφαλαίων γραμμάτων, του δικτύου WiFi σας. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ισχυρό σήμα WiFi. Σημείωση: Αυτό το στοιχείο λειτουργεί μόνο σε δίκτυο WiFi 2,4 GHz, όχι σε δίκτυο WiFi 5 GHz. Εάν λάβετε ένα μήνυμα ότι το προϊόν λειτουργεί μόνο σε δίκτυα 2,4 GHz, τότε πρέπει να αλλάξετε τη συχνότητα WiFi του δικτύου σας σε 2,4 GHz στο μενού ρυθμίσεων του δρομολογητή. Επικοινωνήστε με τον πάροχο διαδικτύου για αυτό.

### **Τοποθέτηση της μπαταρίας και της κάρτας μνήμης micro SD (προαιρετικό)**

Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών και τοποθετήστε τις μπαταρίες όπως υποδεικνύεται μέσα στη θήκη. Τοποθετήστε μια κάρτα MicroSD (προαιρετικό). Κλείστε τη θήκη που η συσκευή θα ενεργοποιηθεί αυτόματα μόλις τοποθετηθούν οι μπαταρίες. Σημείωση: οι μπαταρίες δεν είναι πλήρως φορτισμένες. Φορτίστε τις μπαταρίες χρησιμοποιώντας έναν προσαρμογέα 5V/1.0A~5V/2.0A. Η πλήρης φόρτιση θα διαρκέσει 9 ώρες. Η ένδειξη φόρτισης κοντά στη θύρα USB είναι κόκκινη κατά τη φόρτιση και θα σβήσει αυτόματα μόλις φορτιστεί πλήρως. Η κάμερα θα μπει σε κατάσταση αναμονής όταν είναι σε αδράνεια για περισσότερα από 15 δευτερόλεπτα.

### **Ρύθμιση της εφαρμογής LSC Smart Connect και προσθήκη του κουδουνιού της πόρτας**

1. Κάντε λήψη της εφαρμογής LSC Smart Connect από το Google Play Store, το Apple Store ή σαρώστε τον κωδικό QR.
2. Ανοίξτε την εφαρμογή. Χρησιμοποιείτε την εφαρμογή για πρώτη φορά; Στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να δημιουργήσετε τον λογαριασμό σας.
3. Κάντε κλικ στο «+» που εμφανίζεται στην επάνω δεξιά γωνία ή στο «Προσθήκη συσκευής» και επιλέξτε τη συσκευή από τη λίστα προϊόντων. Ενεργοποιήστε τη συσκευή. Αυτό το κάνετε τοποθετώντας τις μπαταρίες. Θα ακούσετε μια φωνή ότι η συσκευή περιμένει να σαρωθεί ο κωδικός QR. (Η συσκευή βρίσκεται τώρα σε λειτουργία σύζευξης.) Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης WiFi και κάντε κλικ στο "Επιβεβαιώση". Σαρώστε τον κωδικό QR που εμφανίζεται στην εφαρμογή με την κάμερα της συσκευής. Κρατήστε τον κωδικό QR σταθερό στα 10-15 cm μπροστά από την κάμερα. Όταν η συσκευή κάνει έναν ήχο, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη. Η ρύθμιση θα ολοκληρωθεί αυτόματα. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον ιστότοπό μας: [www.lsc-smartconnect.com](http://www.lsc-smartconnect.com)
4. Επαναφορά: Ίσως χρειαστεί να επαναφέρετε πρώτα το προϊόν. Εντοπίστε το κουμπί επαναφοράς και πατήστε το μέχρι να ακούσετε τη φωνή να λέει "Επαναφορά συστήματος" (περίπου 3 δευτερόλεπτα). Το μπλε ενδεικτικό LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Στη συνέχεια προχωρήστε στο βήμα 3.

### **Ρύθμιση ήχου USB**

Τροφοδοσία ρεύματος: Συνδέστε το Wireless Chime σας σε έναν προσαρμογέα ρεύματος USB κοντά στο Smart Doorbell. Μπορείτε να το μετακινήσετε σε διαφορετική τοποθεσία μετά τη σύζευξη της συσκευής.

Επιβεβαίωση φωτός κατάστασης: Περιμένετε να αναβοσβήνει δύο φορές η λυχνία κατάστασης και στη συνέχεια σβήνει.

### **Σύζευξη με έξυπνο κουδούνι πόρτας:**

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί έντασης ήχου (13) έως ότου η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει γρήγορα και, στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί.
2. Πατήστε το κουμπί του κουδουνιού στο μπροστινό μέρος της κάμερας. Ολοκλήρωση εγκατάστασης: Πατήστε ξανά το κουμπί του κουδουνιού για να βεβαιωθείτε ότι χτυπάει. Η συσκευή σας έχει πλέον αντιστοιχιστεί. Σημείωση: Πατώντας το κουμπί επιλογής ήχου κλήσης (14) εναλλάσσονται και οι τέσσερις τόνοι. Ο επιλεγμένος τόνος θα αναπαράγεται από προεπιλογή μόλις σταματήσετε να τον περνάτε με ποδήλατο.

### **Τοποθέτηση του κουδουνιού της πόρτας**

Τοποθετήστε το κουδούνι της πόρτας χρησιμοποιώντας τις βίδες και τα βύσματα που είναι κατάλληλα για την επιδιωκόμενη επιφάνεια. Χρησιμοποιήστε τη ζωντανή προεπισκόπηση στο τηλέφωνό σας για να προσδιορίσετε το καλύτερο ύψος και τοποθεσία.

Φόρτιση: Συνδέστε το κουδούνι της πόρτας σε μια εξωτερική πηγή ρεύματος μέσω του παρεχόμενου καλωδίου φόρτισης. Κατά τη φόρτιση, μπορείτε να δείτε την κατάσταση φόρτισης στην εφαρμογή. Εάν προτιμάτε να χρησιμοποιήσετε τροφοδοτικό (ο μετασχηματιστής δεν περιλαμβάνεται), η προδιαγραφή του μετασχηματιστή είναι 5V/1.0A~5V/2.0A.

Prije nego počnete dodavati ovaj LSC Smart Connect proizvod, zapišite ime i lozinku, uključujući razmake i velika slova, vaše WiFi mreže. Provjerite imate li jak WiFi signal.

Napomena: Ova stavka radi samo na WiFi mreži od 2,4 GHz, a ne na WiFi mreži od 5 GHz. Ako dobijete poruku da proizvod radi samo na mrežama od 2,4 GHz, trebate promijeniti WiFi frekvenciju svoje mreže na 2,4 GHz u izborniku postavki rutera. Obratite se svom pružatelju internetskih usluga za ovo.

### **Instaliranje baterije i mikro SD memorijske kartice (opcija)**

Otvorite odjeljak za baterije i umetnite baterije kako je prikazano unutar odjeljka. Umetnite MicroSD karticu (opcionalno). Zatvorite pretinac uređaj će se automatski uključiti čim se baterije umetnu.

Napomena: baterije nisu potpuno napunjene. Puniti baterije pomoću 5V/1.0A~5V/2.0A adaptera. Za potpuno punjenje potrebno je 9 sati. Indikator punjenja u blizini USB priključka je crven tijekom punjenja, a automatski će se isključiti kada se potpuno napuni. Kamera će ući u stanje pripravnosti ako je bila u stanju mirovanja dulje od 15 sekundi.

### **Postavljanje aplikacije LSC Smart Connect i dodavanje zvona na vratima**

1. Preuzmite aplikaciju LSC Smart Connect iz trgovine Google Play, Apple Store ili skenirajte QR kod.
2. Otvorite aplikaciju. Koristite li aplikaciju prvi put? Zatim slijedite upute na zaslonu za izradu računa.
3. Kliknite na "+" prikazano u gornjem desnom kutu ili na "Dodaj uređaj" i odaberite uređaj na popisu proizvoda.  
Uključite uređaj. To ćete učiniti umetanjem baterija. Čut ćete glas da uređaj čeka na skeniranje QR koda. (Uređaj je sada u načinu uparivanja.) Unesite WiFi lozinku i kliknite na "Potvrdi". Skenirajte QR kod koji se pojavljuje u aplikaciji kamerom uređaja. Mirno držite QR kod 10-15 cm ispred kamere. Kada uređaj pusti zvuk, slijedite upute na zaslonu. Postavljanje će biti dovršeno automatski. Za više informacija, pogledajte našu web stranicu: [www.lsc-smartconnect.com](http://www.lsc-smartconnect.com)
4. Resetiranje: Možda ćete prvo morati resetirati proizvod. Pronađite gumb za resetiranje i pritisnite ga dok ne čujete glas koji kaže "Resetiranje sustava" (oko 3 sekunde). Plavi LED indikator će početi treperiti. Zatim nastavite s 3. korakom.

### **Postavljanje USB zvona**

Napajanje: Spojite svoj bežični zvonac na USB adapter za napajanje blizu pametnog zvona. Možete ga premjestiti na drugo mjesto nakon uparivanja uređaja.

Potvrdi statusno svjetlo: pričekajte da statusno svjetlo dvaput zatreperi i zatim se isključiti.

### **Uparivanje s pametnim zvonom:**

1. Pritisnite i držite tipku za glasnoću (13) dok svjetlosni indikator ne počne brzo treptati, zatim otpustite tipku.
2. Pritisnite gumb zvona na prednjoj strani kamere.  
Dovršite postavljanje: ponovno pritisnite tipku zvona na vratima kako biste bili sigurni da zvonu. Vaš uređaj je sada uparen.

Napomena: Dodirom gumba za odabir melodije zvona (14) prelazite kroz sva četiri tona. Odabrani ton će se reproducirati prema zadanim postavkama nakon što prestanete kružiti kroz njih.

### **Ugradnja zvona na vratima**

Ugradite zvono pomoću vijaka i utikača koji odgovaraju predviđenoj površini. Upotrijebite pregled uživo na telefonu kako biste odredili najbolju visinu i lokaciju.

Punjenje: Povežite zvono na vratima s vanjskim izvorom napajanja putem isporučenog kabela za punjenje. Tijekom punjenja možete vidjeti status punjenja u aplikaciji. Ako radije koristite strujni adapter (adapter nije uključen), specifikacija strujnog adaptera je 5V/1,0A~5V/2,0A.

Prima di iniziare ad aggiungere questo prodotto LSC Smart Connect, annota il nome e la password, inclusi spazi e lettere maiuscole, della tua rete WiFi. Assicurati di avere un segnale WiFi forte.

Nota: questo articolo funziona solo su reti WiFi a 2,4 GHz, non su reti WiFi a 5 GHz. Se ricevi un messaggio che il prodotto funziona solo su reti a 2,4 GHz, devi modificare la frequenza WiFi della tua rete a 2,4 GHz nel menu delle impostazioni del router. Contatta il tuo provider Internet per questo.

### **Installazione della batteria e della scheda di memoria micro SD (opzionale)**

Apri il vano batteria e inserisci le batterie come indicato all'interno del vano. Inserisci una scheda MicroSD (opzionale). Chiudi il vano, il dispositivo si accenderà automaticamente non appena le batterie saranno installate.

Nota: le batterie non sono completamente cariche. Carica le batterie utilizzando un adattatore da 5 V/1,0 A~5 V/2,0 A. Una carica completa richiederà 9 ore. L'indicatore di carica vicino alla porta USB è rosso durante la carica e si spegnerà automaticamente una volta completamente carica. La telecamera entrerà in modalità standby se è rimasta inattiva per più di 15 secondi.

### **Impostazione dell'app LSC Smart Connect e aggiunta del campanello**

1. Scarica l'app LSC Smart Connect dal Google Play Store, dall'Apple Store o scansiona il codice QR.
2. Apri l'app. È la prima volta che utilizzi l'app? Quindi segui le istruzioni sullo schermo per creare il tuo account.
3. Fai clic su "+" mostrato nell'angolo in alto a destra o su "Aggiungi dispositivo" e seleziona il dispositivo dall'elenco dei prodotti.  
Accendi il dispositivo. Per farlo, inserisci le batterie. Sentirai una voce che indica che il dispositivo è in attesa della scansione del codice QR. (Il dispositivo è ora in modalità di associazione.) Inserisci la password WiFi e fai clic su "Conferma". Scansiona il codice QR che appare nell'app con la fotocamera del dispositivo. Tieni fermo il codice QR a 10-15 cm di fronte alla fotocamera. Quando il dispositivo emette un suono, segui le istruzioni sullo schermo. La configurazione verrà completata automaticamente. Per maggiori informazioni, visita il nostro sito web: [www.lsc-smartconnect.com](http://www.lsc-smartconnect.com)
4. Ripristino: potrebbe essere necessario ripristinare prima il prodotto. Individua il pulsante di ripristino e premilo finché non senti la voce dire "Ripristino sistema" (circa 3 secondi). Il LED indicatore blu inizierà a lampeggiare. Quindi procedi con il passaggio 3.

### **Configurazione del campanello USB**

Alimentazione: collega il tuo campanello wireless a un adattatore di alimentazione USB vicino allo Smart Doorbell. Puoi spostarlo in una posizione diversa dopo aver associato il dispositivo.

Conferma spia di stato: attendi che la spia di stato lampeggi due volte e poi si spenga.

### **Associazione con Smart Doorbell:**

1. Tieni premuto il pulsante Volume (13) finché l'indicatore luminoso non lampeggia rapidamente, quindi rilascia il pulsante.
2. Premi il pulsante del campanello sulla parte anteriore della telecamera. Completa la configurazione: premi di nuovo il pulsante del campanello per assicurarti che suoni. Il tuo dispositivo è ora associato.  
Nota: toccando il pulsante Selezione suoneria (14) si alternano tutti e quattro i toni. Il tono selezionato verrà riprodotto per impostazione predefinita una volta che smetti di alternarli.

### **Installazione del campanello**

Installa il campanello utilizzando le viti e i tasselli adatti alla superficie prevista. Utilizza l'anteprima live sul tuo telefono per determinare l'altezza e la posizione migliori.

Ricarica: collega il campanello a una fonte di alimentazione esterna tramite il cavo di ricarica in dotazione. Durante la ricarica, puoi visualizzare lo stato di carica nell'app. Se preferisci utilizzare un adattatore di alimentazione (adattatore non incluso), le specifiche dell'adattatore di alimentazione sono 5 V/1,0 A~5 V/2,0 A.

Voordat u dit LSC Smart Connect-product toevoegt, noteert u de naam en het wachtwoord, inclusief spaties en hoofdletters, van uw wifi-netwerk. Zorg ervoor dat u een sterk wifi-sigitaal hebt.

Let op: dit item werkt alleen op een 2,4 GHz wifi-netwerk, niet op een 5 GHz wifi-netwerk. Als u een bericht krijgt dat het product alleen werkt op 2,4 GHz-netwerken, moet u de wifi-frequentie van uw netwerk wijzigen naar 2,4 GHz in het instellingenmenu van de router. Neem hiervoor contact op met uw internetprovider.

### **De batterij en de micro SD-geheugenkaart plaatsen (optioneel)**

Open het batterijvak en plaats de batterijen zoals aangegeven in het vak. Plaats een micro SD-kaart (optioneel). Sluit het vak en het apparaat wordt automatisch ingeschakeld zodra de batterijen zijn geplaatst.

Let op: de batterijen zijn niet volledig opgeladen. Laad de batterijen op met een 5V/1,0A~5V/2,0A-adapter. Een volledige lading duurt 9 uur. De oplaadindicator bij de USB-poort is rood tijdens het opladen en gaat automatisch uit zodra deze volledig is opgeladen. De camera gaat in de stand-by-modus wanneer deze langer dan 15 seconden inactief is geweest.

### **De LSC Smart Connect-app instellen en de deurbel toevoegen**

1. Download de LSC Smart Connect-app in de Google Play Store, de Apple Store of scan de QR-code.
2. Open de app. Gebruikt u de app voor het eerst? Volg dan de instructies op het scherm om uw account aan te maken.
3. Klik op "+" in de rechterbovenhoek of op "Apparaat toevoegen" en selecteer het apparaat in de lijst met producten.  
Zet het apparaat aan. Dit doet u door de batterijen te plaatsen. U hoort een stem, het apparaat wacht tot de QR-code wordt gescand. (Het apparaat staat nu in de koppelingsmodus.) Voer het wifi-wachtwoord in en klik op "Bevestigen". Scan de QR-code die in de app verschijnt met de camera van het apparaat. Houd de QR-code stil op 10-15 cm voor de camera. Wanneer het apparaat een geluid maakt, volgt u de instructies op het scherm. De installatie wordt automatisch voltooid. Voor meer informatie, zie onze website: [www.lsc-smartconnect.com](http://www.lsc-smartconnect.com)
4. Resetten: Mogelijk moet u het product eerst resetten. Zoek de resetknop en druk erop totdat u de stem hoort die zegt "Systeem resetten" (ongeveer 3 seconden). De blauwe indicator-LED begint te knippen. Ga vervolgens verder met stap 3.

### **USB-bel instellen**

Voeding leveren: Sluit uw draadloze bel aan op een USB-stroomadapter in de buurt van de slimme deurbel. U kunt het naar een andere locatie verplaatsen nadat u het apparaat hebt gekoppeld. Bevestig statuslampje: Wacht tot het statuslampje twee keer knippert en vervolgens uitgaat.

### **Koppelen met slimme deurbel:**

1. Houd de volumeknop (13) ingedrukt totdat de lampjesindicator snel knippert en laat de knop vervolgens los.
2. Druk op de deurbelknop aan de voorkant van de camera.  
Voltooi de installatie: Druk nogmaals op de deurbelknop om te controleren of deze rinkelt. Uw apparaat is nu gekoppeld.  
Opmerking: Als u op de knop Beltoonselectie (14) tikt, doorloopt u alle vier de tonen. De geselecteerde toon wordt standaard afgespeeld zodra u stopt met door de tonen te bladeren.

### **Installatie van de deurbel**

Installeer de deurbel met behulp van de schroeven en pluggen die geschikt zijn voor het beoogde oppervlak. Gebruik de live preview op uw telefoon om de beste hoogte en locatie te bepalen.

Opladen: Sluit de deurbel aan op een externe stroombron via de meegeleverde oplaadkabel. Tijdens het opladen kunt u de oplaadstatus bekijken in de app. Als u liever een stroomadapter gebruikt (adapter is niet inbegrepen), is de specificatie van de stroomadapter 5V/1.0A~5V/2.0A.



Zanim zaczniesz dodawać ten produkt LSC Smart Connect, zapisz nazwę i hasło, w tym spacje i wielkie litery, swojej sieci WiFi. Upewnij się, że masz silny sygnał WiFi. Uwaga: Ten element działa tylko w sieci WiFi 2,4 GHz, a nie w sieci WiFi 5 GHz. Jeśli pojawi się komunikat, że produkt działa tylko w sieciach 2,4 GHz, musisz zmienić częstotliwość WiFi swojej sieci na 2,4 GHz w menu ustawień routera. W tym celu skontaktuj się z dostawcą Internetu.

### **Instalowanie baterii i karty pamięci micro SD (opcjonalnie)**

Otwórz komorę baterii i włóż baterie zgodnie ze wskazaniem wewnątrz komory. Włóż kartę MicroSD (opcjonalnie). Zamknij komorę, urządzenie włączy się automatycznie po zainstalowaniu baterii.

Uwaga: baterie nie są w pełni naładowane. Naładuj baterie za pomocą adaptera 5 V/1,0 A~5 V/2,0 A. Pełne naładowanie zajmie 9 godzin. Wskaźnik ładowania w pobliżu portu USB jest czerwony podczas ładowania i wyłączy się automatycznie po pełnym naładowaniu. Kamera przejdzie w tryb czuwania, gdy będzie beczynna przez ponad 15 sekund.

### **Konfigurowanie aplikacji LSC Smart Connect i dodawanie dzwonka**

1. Pobierz aplikację LSC Smart Connect ze sklepu Google Play, Apple Store lub zeskanuj kod QR.
2. Otwórz aplikację. Czy używasz aplikacji po raz pierwszy? Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby utworzyć konto.
3. Kliknij „+” w prawym górnym rogu lub „Dodaj urządzenie” i wybierz urządzenie z listy produktów. Włącz urządzenie. Możesz to zrobić, wkładając baterie. Usłyszysz głos, że urządzenie czeka na zeskanowanie kodu QR. (Urządzenie jest teraz w trybie parowania). Wprowadź hasło WiFi i kliknij „Potwierdź”. Zeskanuj kod QR, który pojawia się w aplikacji, za pomocą kamery urządzenia. Przytrzymaj kod QR nieruchomo w odległości 10-15 cm przed kamerą. Gdy urządzenie wyda dźwięk, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Konfiguracja zostanie ukończona automatycznie. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź naszą stronę internetową: [www.lsc-smartconnect.com](http://www.lsc-smartconnect.com)
4. Resetowanie: Może być konieczne najpierw zresetowanie produktu. Znajdź przycisk resetowania i naciskaj go, aż usłyszysz głos mówiący „System reset” (około 3 sekund). Niebieska dioda LED zacznie migać. Następnie przejdź do kroku 3.

### **Konfiguracja dzwonka USB**

Zasilanie: Podłącz bezprzewodowy dzwonek do zasilacza USB w pobliżu inteligentnego dzwonka do drzwi. Po sparowaniu urządzenia możesz przenieść go w inne miejsce.

Potwierdź lampkę stanu: Poczekaj, aż lampka stanu mignie dwa razy, a następnie zgaśnie.

### **Parowanie z inteligentnym dzwonkiem do drzwi:**

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk głośności (13), aż wskaźnik świetlny zacznie szybko migać, a następnie zwolnij przycisk.
2. Naciśnij przycisk dzwonka z przodu kamery.  
Zakończ konfigurację: Naciśnij ponownie przycisk dzwonka, aby upewnić się, że zadzwoni. Urządzenie jest teraz sparowane.

Uwaga: Dotknięcie przycisku wyboru dzwonka (14) powoduje przełączenie wszystkich czterech tonów. Wybrany dźwięk zostanie odtworzony domyślnie po zakończeniu przełączania.

### **Instalacja dzwonka**

Zainstaluj dzwonek za pomocą śrub i kołków odpowiednich do zamierzonej powierzchni. Użyj podglądu na żywo w telefonie, aby określić najlepszą wysokość i lokalizację.

Ładowanie: Podłącz dzwonek do zewnętrznego źródła zasilania za pomocą dostarczonego kabla ładującego. Podczas ładowania możesz sprawdzić stan ładowania w aplikacji. Jeśli wolisz używać zasilacza (zasilacz nie jest dołączony), specyfikacja zasilacza to 5 V/1,0 A~5 V/2,0 A.

Antes de começar a adicionar este produto LSC Smart Connect, anote o nome e a palavra-passe, incluindo espaços e letras maiúsculas, da sua rede WiFi.

Certifique-se de que tem um sinal WiFi forte.

Nota: Este artigo funciona apenas em redes WiFi de 2,4 GHz, e não em redes WiFi de 5 GHz. Se receber uma mensagem a informar que o produto só funciona em redes de 2,4 GHz, será necessário alterar a frequência WiFi da sua rede para 2,4 GHz no menu de definições do router. Contacte o seu fornecedor de Internet para isso.

### **Instalação da bateria e do cartão de memória micro SD (opcional)**

Abra o compartimento das pilhas e insira as pilhas conforme indicado no interior do compartimento. Insira um cartão MicroSD (opcional). Feche o compartimento e o dispositivo ligará automaticamente assim que as pilhas estiverem instaladas.

Nota: as baterias não estão totalmente carregadas. Carregue as baterias utilizando um adaptador 5V/1,0A~5V/2,0A. Uma carga completa demorará 9 horas. O indicador de carregamento junto à porta USB fica vermelho durante o carregamento e desliga-se automaticamente quando está totalmente carregado. A câmara entrará no modo de espera quando ficar inativa durante mais de 15 segundos.

### **Configurar a aplicação LSC Smart Connect e adicionar a campanha**

- 1.º Transfira a aplicação LSC Smart Connect na Google Play Store, Apple Store ou digitalize o código QR.
- 2.º Abra o aplicativo. Está a usar o aplicativo pela primeira vez? Em seguida, siga as instruções no ecrã para criar a sua conta.
- 3.º Clique em "+" apresentado no canto superior direito ou "Adicionar Dispositivo" e seleccione o dispositivo na lista de produtos.  
Ligue o dispositivo. Faz isso inserindo as baterias. Irá ouvir uma voz a informar que o dispositivo está a aguardar a leitura do código QR. (O dispositivo está agora em modo de emparelhamento.) Introduza a palavra-passe WiFi e clique em "Confirmar". Digitalize o QR Code que aparece na aplicação com a câmara do dispositivo. Segure o código QR firmemente a 10-15 cm da câmara. Quando o dispositivo emitir um som, siga as instruções no ecrã. A configuração será concluída automaticamente. Para mais informações, consulte o nosso site: [www.lsc-smart-connect.com](http://www.lsc-smart-connect.com)
- 4.º Repor: Talvez seja necessário repor o produto primeiro. Localize o botão de reinicialização e pressione-o até ouvir a voz dizer "Reinicialização do sistema" (cerca de 3 segundos). O LED indicador azul começará a piscar. Em seguida, prossiga com o passo 3.

### **Configuração de campanha USB**

Fonte de alimentação: Ligue o seu Wireless Chime a um adaptador de alimentação USB junto à campanha inteligente. Pode movê-lo para um local diferente após emparelhar o dispositivo. Luz de estado de confirmação: aguarde até que a luz de estado pisque duas vezes e depois desligue.

### **Emparelhe com campanha inteligente:**

- 1.º Pressione e mantenha pressionado o botão Volume (13) até que o indicador luminoso pisque rapidamente e, em seguida, solte o botão.
- 2.º Pressione o botão da campanha na parte da frente da câmara.  
Configuração completa: Prima novamente o botão da campanha para garantir que esta toca. O seu dispositivo está agora emparelhado.  
Nota: O toque no botão Seleção do tom de toque (14) percorre todos os quatro tons. O tom selecionado será reproduzido por defeito assim que parar de os percorrer.

### **Instalação da campanha**

Instale a campanha utilizando os parafusos e buchas adequados à superfície pretendida. Utilize a visualização ao vivo no seu telefone para determinar a melhor altura e localização.

Carregamento: Ligue a campanha a uma fonte de alimentação externa através do cabo de carregamento fornecido. Durante o carregamento, pode visualizar o estado do carregamento na aplicação. Se preferir utilizar um adaptador de alimentação (adaptador não incluído), a especificação do adaptador de alimentação é 5V/1,0A~5V/2,0A.

Înainte de a începe să adăugați acest produs LSC Smart Connect, notați numele și parola, inclusiv spații și majuscule, ale rețelei dvs. WiFi. Asigurați-vă că aveți un semnal WiFi puternic.

Notă: Acest articol funcționează numai pe rețeaua WiFi de 2,4 GHz, nu și pe rețeaua WiFi de 5 GHz. Dacă primiți un mesaj că produsul funcționează numai pe rețele de 2,4 GHz, atunci trebuie să modificați frecvența WiFi a rețelei la 2,4 GHz în meniul de setări al routerului. Vă rugăm să contactați furnizorul dvs. de internet pentru aceasta.

### Instalarea bateriei și a cardului de memorie micro SD (opțional)

Deschideți compartimentul pentru baterii și introduceți bateriile așa cum este indicat în interiorul compartimentului. Introduceți un card MicroSD (opțional). Închideți compartimentul, dispozitivul se va porni automat imediat ce bateriile sunt instalate. Notă: bateriile nu sunt încărcate complet. Încărcați bateriile folosind un adaptor de 5V/1.0A~5V/2.0A. O încărcare completă va dura 9 ore. Indicatorul de încărcare de lângă portul USB este roșu în timpul încărcării și se va stinge automat odată ce este complet încărcat. Aparatul foto va intra în modul standby când a fost inactiv mai mult de 15 secunde.

### Configurarea aplicației LSC Smart Connect și adăugarea soneriei

1. Descărcați aplicația LSC Smart Connect din Google Play Store, Apple Store sau scanați codul QR.
2. Deschideți aplicația. Folosiți aplicația pentru prima dată? Apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a vă crea contul.
3. Faceți clic pe „+” afișat în colțul din dreapta sus sau „Adăugați dispozitiv” și selectați dispozitivul din lista de produse.  
Porniți dispozitivul. Faceți acest lucru introducând bateriile. Veți auzi o voce despre care dispozitivul așteaptă ca codul QR să fie scanat. (Dispozitivul este acum în modul de asociere.) Introduceți parola WiFi și faceți clic pe „Confirmare”. Scanați codul QR care apare în aplicație cu camera dispozitivului. Țineți codul QR fix la 10-15 cm în fața camerei. Când dispozitivul emite un sunet, urmați instrucțiunile de pe ecran. Configurarea se va finaliza automat. Pentru mai multe informații, consultați site-ul nostru: [www.lsc-smartconnect.com](http://www.lsc-smartconnect.com)
4. Resetare: poate fi necesar să resetați mai întâi produsul. Găsiți butonul de resetare și apăsați-l până când auziți vocea care spune „Resetare sistem” (aproximativ 3 secunde). LED-ul indicator albastru va începe să clipească. Apoi continuați cu pasul 3.

### Configurare sonerie USB

Alimentare: Conectați telefonul wireless la un adaptor de alimentare USB lângă soneria inteligentă. Îl puteți muta într-o altă locație după asocierea dispozitivului. Confirmați ledul de stare: așteptați ca ledul de stare să clipească de două ori și apoi să se stingă.

### Asociați cu Smart Doorbell:

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul de volum (13) până când indicatorul luminos clipește rapid, apoi eliberați butonul.
2. Apăsați butonul soneriei de pe partea din față a camerei.  
Configurare completă: apăsați din nou butonul soneriei pentru a vă asigura că sună. Dispozitivul dvs. este acum asociat.

Notă: Atingerea butonului de selectare a tonului de apel (14) trece prin toate cele patru tonuri. Tonul selectat va fi redat în mod implicit odată ce încetați să parcurgeți ele.

### Instalarea soneriei

Instalați soneria utilizând șuruburile și dopurile potrivite pentru suprafața dorită. Utilizați previzualizarea live de pe telefon pentru a determina cea mai bună înălțime și locație.

Încărcare: Conectați soneria la o sursă de alimentare externă prin cablul de încărcare furnizat. În timpul încărcării, puteți vedea starea încărcării în aplicație. Dacă preferați să utilizați un adaptor de alimentare (adaptorul nu este inclus), specificația adaptorului de alimentare este de 5V/1.0A~5V/2.0A.

Preden začnete dodajati ta izdelek LSC Smart Connect, si zapišite ime in geslo vašega omrežja WiFi, vključno s presledki in velikimi črkami. Prepričajte se, da imate močan WiFi signal.

Opomba: Ta element deluje samo v omrežju WiFi 2,4 GHz, ne pa v omrežju WiFi 5 GHz. Če prejmete sporočilo, da izdelek deluje samo v omrežjih 2,4 GHz, morate v meniju z nastavitvami usmerjevalnika spremeniti frekvenco WiFi omrežja na 2,4 GHz. Za to se obrnite na svojega internetnega ponudnika.

### **Namestitev baterije in pomnilniške kartice micro SD (izbirno)**

Odprite prostor za baterije in vstavite baterije, kot je označeno v notranjosti prostora. Vstavite kartico MicroSD (izbirno). Zaprite predal, naprava se bo samodejno vklopila, takoj ko vstavite baterije.

Opomba: baterije niso popolnoma napolnjene. Polnite baterije z adapterjem 5V/1,0A~5V/2,0A. Popolna napolnjenost bo trajala 9 ur. Indikator polnjenja v bližini vrat USB med polnjenjem sveti rdeče in se bo samodejno izklopil, ko bo baterija popolnoma napolnjena. Fotoaparatus preklopi v stanje pripravljenosti, ko ne deluje več kot 15 sekund.

### **Nastavitev aplikacije LSC Smart Connect in dodajanje zvonca**

1. Prenesite aplikacijo LSC Smart Connect iz trgovine Google Play, Apple Store ali skenirajte kodo QR.
2. Odprite aplikacijo. Ali aplikacijo uporabljate prvič? Nato sledite navodilom na zaslonu, da ustvarite svoj račun.
3. Kliknite »+« v zgornjem desnem kotu ali »Dodaj napravo« in izberite napravo med seznamom izdelkov.  
Vključite napravo. To storite tako, da vstavite baterije. Zasliali boste glas, da naprava čaka na skeniranje kode QR. (Naprava je zdaj v načinu združevanja.) Vnesite geslo za WiFi in kliknite »Potrdi«. Skenirajte kodo QR, ki se prikaže v aplikaciji, s kamero naprave. Kodo QR držite pri miru 10–15 cm pred kamero. Ko naprava odda zvok, sledite navodilom na zaslonu. Nastavitev bo dokončana samodejno. Za več informacij si oglejte našo spletno stran: [www.lsc-smartconnect.com](http://www.lsc-smartconnect.com)
4. Ponastavitev: Morda boste morali izdelek najprej ponastaviti. Poiščite gumb za ponastavitev in ga pritiskajte, dokler ne zaslišite glasu »Ponastavitev sistema« (približno 3 sekunde). Modra indikatorska LED bo začela utripati. Nato nadaljujte s 3. korakom.

### **Nastavitev zvonjenja USB**

Napajanje: povežite svoj brezžični zvonec z napajalnikom USB v bližini pametnega zvonca. Po seznanitvi naprave ga lahko premaknete na drugo mesto.  
Potrdi statusno lučko: počakajte, da statusna lučka dvakrat utripne in nato ugasne.

### **Seznani s pametnim zvoncem:**

1. Pritisnite in držite gumb za glasnost (13), dokler lučka ne začne hitro utripati, nato spustite gumb.
2. Pritisnite gumb za zvonec na sprednji strani kamere.  
Končana nastavitev: znova pritisnite gumb zvonca, da zagotovite, da zazvoni. Vaša naprava je zdaj seznanjena.

Opomba: z dotikom gumba za izbiro melodije zvonjenja (14) krožite med vsemi štirimi toni. Izbrani ton se bo predvajal privzeto, ko nehatte krožiti med njimi.

### **Montaža hišnega zvonca**

Namestite zvonec z vijaki in vložki, ki ustrezajo predvideni površini. Uporabite predogled v živo v telefonu, da določite najboljšo višino in lokacijo.

Polnjenje: zvonec povežite z zunanjim virom napajanja prek priloženega polnilnega kabla. Med polnjenjem si lahko v aplikaciji ogledate stanje polnjenja. Če raje uporabljate napajalnik (adapter ni priložen), je specifikacija napajalnika 5 V/1,0 A~5 V/2,0 A.

Skôr ako začnete pridávať tento produkt LSC Smart Connect, zapíšte si názov a heslo vašej WiFi siete vrátane medzier a veľkých písmen. Uistite sa, že máte silný signál WiFi.

Poznámka: Táto položka funguje iba na 2,4 GHz WiFi sieti, nie na 5 GHz WiFi sieti. Ak sa zobrazí hlásenie, že produkt funguje iba v sieťach 2,4 GHz, musíte v ponuke nastavení smerovača zmeniť frekvenciu siete WiFi na 2,4 GHz. Kontaktujte svojho poskytovateľa internetu.

### **Inštalácia batérie a pamäťovej karty micro SD (voliteľné)**

Otvorte priehradku na batérie a vložte batérie tak, ako je to znázornené vo vnútri priehradky. Vložte kartu MicroSD (voliteľná). Zatvorte priehradku, zariadenie sa automaticky zapne po vložení batérií.

Poznámka: batérie nie sú úplne nabité. Batérie nabíjajte pomocou adaptéra 5V/1,0A~5V/2,0A. Úplné nabitie bude trvať 9 hodín. Indikátor nabíjania v blízkosti portu USB je počas nabíjania červený a po úplnom nabití sa automaticky vypne. Fotoaparát prejde do pohotovostného režimu, keď bude nečinný dlhšie ako 15 sekúnd.

### **Nastavenie aplikácie LSC Smart Connect a pridanie zvončeka**

1. Stiahnite si aplikáciu LSC Smart Connect z Google Play Store, Apple Store alebo naskenujte QR kód.
2. Otvorte aplikáciu. Používate aplikáciu prvýkrát? Potom postupujte podľa pokynov na obrazovke a vytvorte si účet.
3. Kliknite na „+“ zobrazené v pravom hornom rohu alebo na „Pridať zariadenie“ a vyberte zariadenie zo zoznamu produktov.  
Zapnite zariadenie. Urobíte to vložení batérií. Budete počuť hlas, že zariadenie čaká na naskenovanie QR kódu. (Zariadenie je teraz v režime párovania.) Zadajte heslo WiFi a kliknite na „Potvrdiť“. Pomocou fotoaparátu zariadenia naskenujte QR kód, ktorý sa zobrazí v aplikácii. Podržte QR kód vo vzdialenosti 10 – 15 cm pred fotoaparátom. Keď zariadenie vydá zvuk, postupujte podľa pokynov na obrazovke. Nastavenie sa dokončí automaticky. Viac informácií nájdete na našej webovej stránke: [www.lsc-smartconnect.com](http://www.lsc-smartconnect.com)
4. Resetovanie: Možno budete musieť najskôr resetovať produkt. Nájdite tlačidlo resetovania a stlačte ho, kým nebudete počuť hlasový pokyn „Reset systému“ (približne 3 sekundy). Modrý indikátor LED začne blikať. Potom pokračujte krokom 3.

### **Nastavenie USB zvončeka**

Napájanie: Pripojte svoj bezdrôtový zvonček k napájaciemu adaptéru USB v blízkosti inteligentného zvončeka. Po spárovaní zariadenia ho môžete presunúť na iné miesto. Potvrdiť stavové svetlo: Počkajte, kým stavové svetlo dvakrát blikne, a potom sa vypne.

### **Spárovať s inteligentným zvončekom:**

1. Stlačte a podržte tlačidlo hlasitosti (13), kým svetelný indikátor rýchlo nezačne blikať, potom tlačidlo uvoľnite.
2. Stlačte tlačidlo zvončeka na prednej strane kamery.  
Dokončíte nastavenie: Opätovným stlačením tlačidla zvončeka sa uistíte, že zvoní. Vaše zariadenie je teraz spárované.

Poznámka: Ťuknutím na tlačidlo výberu tónu zvonenia (14) budete prepínať medzi všetkými štyrmi tónmi. Vybraný tón sa predvolene prehrá, keď medzi nimi prestanete cyklicky prechádzať.

### **Inštalácia domového zvončeka**

Nainštalujte zvonček pomocou skrutiek a hmoždínok vhodných pre zamýšľaný povrch. Na určenie najlepšej výšky a polohy použite živý náhľad na telefóne.

Nabíjanie: Pripojte zvonček k externému zdroju napájania pomocou dodaného nabíjacieho kábla. Počas nabíjania môžete v aplikácii zobraziť stav nabíjania. Ak dávate prednosť použitiu napájacieho adaptéra (adaptér nie je súčasťou dodávky), špecifikácia napájacieho adaptéra je 5V/1,0A~5V/2,0A.

## EN - Safety information

Please read the safety instructions carefully before using the product for the first time and keep the instructions for future reference.

This product is not a toy. Keep it out of the reach of children.

-Warning: this product includes lithium batteries.

-Only use 18650 type rechargeable batteries.

-Keep the batteries out of the reach of children.

-Never use old and new batteries or different types of batteries together.

Remove the batteries when not using the system for long periods of time.

Check the polarity (+/-) of the batteries when inserting them in the product.

Incorrect positioning may cause the risk of an explosion.

-The product's operating and storage temperature range is between -10° C to 40° C.

Environments under and above this temperature might affect functionality.

-Only use the accessories which are packaged with the doorbell. Using third party accessories can cause interference signal issues which can also cause the product to work abnormally.

-Never open the product: the device may contain components with deadly voltage.

-Repairs or service should only be performed by qualified personnel.

## DE - Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt für den verwenden ersten Mal und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

-Warnung: Dieses Produkt enthält Lithiumbatterien.

-Verwenden Sie nur Akkus des Typs 18650.

-Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

-Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen zusammen.

Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das System längere Zeit nicht benutzen.

Überprüfen Sie die Polarität (+/-) der Batterien, wenn Sie sie in das Produkt einlegen. Bei falscher Positionierung besteht Explosionsgefahr.

-Die Betriebs- und Lagertemperatur des Produkts liegt zwischen -10 °C und 40 °C.

Umgebungen unter und über dieser Temperatur können die Funktionalität beeinträchtigen.

-Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit der Türklingel verpackt ist. Die Verwendung von Zubehör von Drittanbietern kann zu Interferenzsignalproblemen führen, die auch dazu führen können, dass das Produkt nicht normal funktioniert.

-Öffnen Sie niemals das Produkt: Das Gerät kann Komponenten mit lebensgefährlicher Spannung enthalten.

-Reparaturen oder Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

## BG - Информация за безопасност

Моля, прочетете внимателно инструкциите за безопасност, преди да използвате продукта за първи път и запазете инструкциите за бъдещи справки.

Този продукт не е играчка. Съхранявайте го на недостъпно за деца място.

- Предупреждение: този продукт включва литиеви батерии.

- Използвайте само акумулаторни батерии тип 18650.

- Пазете батериите далеч от деца.

- Никога не използвайте стари и нови батерии или различни видове батерии заедно.

Извадете батериите, когато няма да използвате системата за дълги периоди от време. Проверете полярността (+/-) на батериите, когато ги поставяте в продукта. Неправилното позициониране може да причини риск от експлозия.

- Температурният диапазон на работа и съхранение на продукта е между -10° C до 40° C. Среда под и над тази температура може да повлияе на функционалността.

- Използвайте само аксесоарите, които са опаковани със звънеца. Използването на аксесоари на трети страни може да причини проблеми със сигнала за смущения,

което също може да доведе до необичайна работа на продукта.

- Никога не отваряйте продукта: устройството може да съдържа компоненти със смъртоносно напрежение.

- Ремонтите или обслужването трябва да се извършват само от квалифициран персонал.

### **CZ - Bezpečnostní informace**

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny poprvé a uschovejte si pokyny pro budoucí použití.

Tento výrobek není hračka. Uchovávejte jej mimo dosah dětí.

-Upozornění: tento výrobek obsahuje lithiové baterie.

-Používejte pouze dobíjecí baterie typu 18650.

-Udržujte baterie mimo dosah dětí.

-Nikdy nepoužívejte společně staré a nové baterie nebo různé typy baterií.

Pokud systém delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie. Při vkládání baterií do výrobku zkontrolujte jejich polaritu (+/-) Nesprávné umístění může způsobit nebezpečí výbuchu.

-Rozsah provozní a skladovací teploty produktu je mezi -10° C až 40° C. Prostředí pod a nad touto teplotou může ovlivnit funkčnost.

-Používejte pouze příslušenství, které je přibaleno ke zvonku. Používání příslušenství třetích stran může způsobit problémy se signálem rušení, které může také způsobit abnormální fungování produktu.

-Výrobek nikdy neotevírejte: zařízení může obsahovat součásti se smrtícím napětím.

-Opravy nebo servis by měl provádět pouze kvalifikovaný personál.

### **ES - Información de seguridad**

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto para el primera vez y guarde las instrucciones para futuras referencias.

Este producto no es un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños.

-Advertencia: este producto incluye baterías de litio.

-Utilice únicamente baterías recargables tipo 18650.

-Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

-Nunca utilice pilas viejas y nuevas o diferentes tipos de pilas juntas.

Retire las baterías cuando no utilice el sistema durante largos períodos de tiempo.

Verifique la polaridad (+/-) de las baterías al insertarlas en el producto. Una colocación incorrecta puede causar riesgo de explosión.

-El rango de temperatura de funcionamiento y almacenamiento del producto está entre -10 °C y 40 °C. Los entornos por debajo y por encima de esta temperatura pueden afectar la funcionalidad.

-Utilice únicamente los accesorios que se incluyen con el timbre. El uso de accesorios de terceros puede causar problemas de señal de interferencia que también pueden hacer que el producto funcione de manera anormal.

-Nunca abra el producto: el dispositivo puede contener componentes con voltaje letal.

-Las reparaciones o el servicio solo deben ser realizados por personal calificado.

### **FR - Consignes de sécurité**

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit pour première fois et conservez les instructions pour référence ultérieure.

Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de la portée des enfants.

-Attention : ce produit contient des piles au lithium.

-N'utilisez que des piles rechargeables de type 18650.

-Gardez les piles hors de portée des enfants.

-N'utilisez jamais des piles anciennes et neuves ou différents types de piles ensemble.

Retirez les piles lorsque vous n'utilisez pas le système pendant de longues périodes.

Vérifiez la polarité (+/-) des piles lors de leur insertion dans le produit. Un mauvais positionnement peut entraîner un risque d'explosion.

-La plage de température de fonctionnement et de stockage du produit est comprise entre -10° C et 40° C. Les environnements au-dessous et au-dessus de cette température peuvent affecter le fonctionnement.

-Utilisez uniquement les accessoires fournis avec la sonnette. L'utilisation d'accessoires tiers peut entraîner des problèmes de signal d'interférence qui peuvent également entraîner un fonctionnement anormal du produit.

-N'ouvrez jamais le produit : l'appareil peut contenir des composants à tension mortelle.

-Les réparations ou l'entretien ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

### **GR - Πληροφορίες ασφαλείας**

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για το

πρώτη φορά και κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Φυλάξτε το μακριά από παιδιά.

- Προειδοποίηση: αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μπαταρίες λιθίου.

- Χρησιμοποιείτε μόνο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες τύπου 18650.

- Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ παλιές και νέες μπαταρίες ή διαφορετικούς τύπους μπαταριών μαζί.

Αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν δεν χρησιμοποιείτε το σύστημα για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Ελέγξτε την πολικότητα (+/-) των μπαταριών όταν τις τοποθετείτε στο προϊόν. Η εσφαλμένη τοποθέτηση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.

- Το εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας και αποθήκευσης του προϊόντος είναι μεταξύ -10° C έως 40° C. Περιβάλλοντα κάτω και πάνω από αυτήν τη θερμοκρασία ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργικότητα.

- Χρησιμοποιείτε μόνο τα αξεσουάρ που είναι συσκευασμένα με το κουδούνι της πόρτας. Η χρήση αξεσουάρ τρίτων μπορεί να προκαλέσει προβλήματα με το σήμα παρεμβολής, τα οποία μπορεί επίσης να προκαλέσουν μη φυσιολογική λειτουργία του προϊόντος.

- Μην ανοίγετε ποτέ το προϊόν: η συσκευή μπορεί να περιέχει εξαρτήματα με θανατηφόρα τάση.

- Οι επισκευές ή το σέρβις πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

### **HR - Sigurnosne informacije**

Pažljivo pročitajte sigurnosne upute prije uporabe proizvoda za prvi put i sačuvajte upute za buduću upotrebu.

Ovaj proizvod nije igračka. Držite ga izvan dohvata djece.

- Upozorenje: ovaj proizvod uključuje litijske baterije.

- Koristite samo punjive baterije tipa 18650.

- Držite baterije izvan dohvata djece.

- Nikada nemojte zajedno koristiti stare i nove baterije ili različite vrste baterija.

Izvadite baterije ako sustav ne koristite dulje vrijeme. Provjerite polaritet (+/-) baterija kada ih umećete u proizvod. Nepravilno postavljanje može uzrokovati opasnost od eksplozije.

- Raspon temperature rada i skladištenja proizvoda je između -10° C do 40° C. Okruženja ispod i iznad ove temperature mogu utjecati na funkcionalnost.

- Koristite samo pribor koji je pakiran sa zvonom. Korištenje dodatne opreme treće strane može uzrokovati probleme sa signalom smetnji što također može uzrokovati neuobičajeni rad proizvoda.

- Nikada ne otvarajte proizvod: uređaj može sadržavati komponente sa smrtonosnim naponom.

- Popravke ili servis smije obavljati samo kvalificirano osoblje.

### **IT - Informazioni sulla sicurezza**

Si prega di leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto per il prima volta e conservare le istruzioni per riferimento futuro.

Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

-Avvertenza: questo prodotto include batterie al litio.



- Utilizzare solo batterie ricaricabili tipo 18650.
  - Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
  - Non utilizzare mai batterie vecchie e nuove o tipi diversi di batterie insieme.
- Rimuovere le batterie quando non si utilizza il sistema per lunghi periodi di tempo. Controllare la polarità (+/-) delle batterie quando le si inseriscono nel prodotto. Un posizionamento errato può causare il rischio di esplosione.
- L'intervallo di temperatura di funzionamento e conservazione del prodotto è compreso tra -10° C e 40° C. Ambienti al di sotto e al di sopra di questa temperatura potrebbero influire sulla funzionalità.
  - Utilizzare solo gli accessori in dotazione con il campanello. L'uso di accessori di terze parti può causare problemi di segnale di interferenza che possono anche causare un funzionamento anomalo del prodotto.
  - Non aprire mai il prodotto: il dispositivo potrebbe contenere componenti con voltaggio mortale.
  - Le riparazioni o l'assistenza devono essere eseguite solo da personale qualificato.

### **NL - Veiligheidsinformatie**

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt voor de eerste keer en bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

Dit product is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen.

- Waarschuwing: dit product bevat lithiumbatterijen.
  - Gebruik alleen oplaadbare batterijen van het type 18650.
  - Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.
  - Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Verwijder de batterijen wanneer u het systeem voor langere tijd niet gebruikt. Controleer de polariteit (+/-) van de batterijen wanneer u ze in het product plaatst. Onjuiste plaatsing kan leiden tot explosiegevaar.
- De bedrijfs- en opslagtemperatuur van het product ligt tussen -10° C en 40° C. Omgevingen onder en boven deze temperatuur kunnen de functionaliteit beïnvloeden.
  - Gebruik alleen de accessoires die bij de deurbel zijn geleverd. Het gebruik van accessoires van derden kan storingssignaalproblemen veroorzaken, waardoor het product ook abnormaal kan werken.
  - Open het product nooit: het apparaat kan onderdelen met dodelijke spanning bevatten.
  - Reparaties of service mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

### **PL - Informacje dotyczące bezpieczeństwa**

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji bezpieczeństwa przed użyciem produktu do pierwszy raz i zachowaj instrukcję na przyszłość.

Ten produkt nie jest zabawką. Przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- Ostrzeżenie: ten produkt zawiera baterie litowe.
  - Używaj wyłącznie akumulatorów typu 18650.
  - Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
  - Nigdy nie używaj razem starych i nowych baterii lub różnych typów baterii.
- Wyjmij baterie, gdy nie używasz systemu przez dłuższy czas. Sprawdź polaryzację (+/-) baterii podczas wkładania ich do produktu. Nieprawidłowe umieszczenie może spowodować ryzyko wybuchu.
- Zakres temperatur pracy i przechowywania produktu wynosi od -10° C do 40° C. Środowiska poniżej i powyżej tej temperatury mogą wpływać na funkcjonalność.
  - Używaj tylko akcesoriów dołączonych do dzwonka. Korzystanie z akcesoriów innych firm może powodować problemy z sygnałem zakłócającym, które mogą również powodować nieprawidłowe działanie produktu.
  - Nigdy nie otwieraj produktu: urządzenie może zawierać elementy o śmiertelnym napięciu.
  - Naprawy lub serwis powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

### **PT - Informações de segurança**

Por favor, leia atentamente as instruções de segurança antes de usar o produto para o primeira vez e guarde as instruções para referência futura.

Este produto não é um brinquedo. Mantenha-o fora do alcance das crianças.

- Atenção: este produto inclui baterias de lítio.
  - Use apenas baterias recarregáveis do tipo 18650.
  - Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.
  - Nunca use pilhas velhas e novas ou tipos diferentes de pilhas juntas.
- Remova as baterias quando não estiver usando o sistema por longos períodos de tempo. Verifique a polaridade (+/-) das baterias ao inseri-las no produto. O posicionamento incorreto pode causar risco de explosão.
- A faixa de temperatura de operação e armazenamento do produto está entre -10° C e 40° C. Ambientes abaixo e acima dessa temperatura podem afetar a funcionalidade.
  - Utilize apenas os acessórios que acompanham a campainha. O uso de acessórios de terceiros pode causar problemas de sinal de interferência que também podem fazer com que o produto funcione de forma anormal.
  - Nunca abra o produto: o aparelho pode conter componentes com tensão mortal.
  - Reparos ou serviços devem ser realizados apenas por pessoal qualificado.

### **SL - Varnostne informacije**

Prosimo, da pred uporabo izdelka natančno preberete varnostna navodila prvič in shranite navodila za prihodnjo uporabo.

Ta izdelek ni igrača. Hranite izven dosega otrok.

- Opozorilo: ta izdelek vključuje litijeve baterije.
  - Uporabljajte samo polnilne baterije tipa 18650.
  - Baterije hranite izven dosega otrok.
  - Nikoli ne uporabljajte starih in novih baterij ali različnih vrst baterij skupaj.
- Če sistema dlje časa ne uporabljate, odstranite baterije. Preverite polariteto (+/-) baterij, ko jih vstavljate v izdelek. Nepravilna namestitve lahko povzroči nevarnost eksplozije.
- Temperaturno območje delovanja in shranjevanja izdelka je med -10 °C in 40 °C. Okolja pod in nad to temperaturo lahko vplivajo na delovanje.
  - Uporabljajte le dodatke, ki so priloženi zvoncu. Uporaba dodatkov drugih proizvajalcev lahko povzroči težave s signalom motenj, kar lahko povzroči tudi nenormalno delovanje izdelka.
  - Nikoli ne odpirajte izdelka: naprava lahko vsebuje komponente s smrtonosno napetostjo.
  - Popravila ali servis naj izvaja samo usposobljeno osebje.

### **SK - Bezpečnostné informácie**

Pred použitím produktu si pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny prvýkrát a uschovajte si pokyny pre budúce použitie.

Tento výrobok nie je hračka. Uchovávajte ho mimo dosahu detí.

- Upozornenie: tento výrobok obsahuje lítiové batérie.
  - Používajte iba nabíjateľné batérie typu 18650.
  - Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
  - Nikdy nepoužívajte spolu staré a nové batérie alebo rôzne typy batérií.
- Ak systém dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie. Pri vkladaní batérií do výrobku skontrolujte polaritu (+/-) Nesprávne umiestnenie môže spôsobiť výbuch.
- Rozsah prevádzkových a skladovacích teplôt produktu je od -10° C do 40° C. Prostredie pod a nad touto teplotou môže ovplyvniť funkčnosť.
  - Používajte iba príslušenstvo, ktoré je pribalené k zvončeku. Používanie príslušenstva tretích strán môže spôsobiť problémy so signálom rušenia, čo môže tiež spôsobiť, že produkt nebude fungovať správne.
  - Nikdy neotvárajte výrobok: zariadenie môže obsahovať komponenty so smrteľným napätím.
  - Opravy alebo servis by mal vykonávať iba kvalifikovaný personál.



# Smart Connect

## **EN - Declaration of Conformity**

DE - Konformitätserklärung  
BG - Декларация за съответствие  
CZ - Prohlášení o shodě  
DA - Overensstemmelseserklæring  
EE - Vastavusdeklaratsioon  
ES - Declaración de conformidad  
FI - Vaatimustenmukaisuusvakuutus  
FR - Déclaration de conformité  
GR - Δήλωση συμμόρφωσης  
HR - Izjava o skladnosti  
HU - Megfelelőségi nyilatkozat  
IT - Dichiarazione di conformità  
LT - Atitikties deklaracija  
NL - Conformiteitsverklaring  
NO - Samsvarserklæring  
PL - Deklaracja zgodności  
PT - Declaração de Conformidade  
RO - Declarație de conformitate  
SE - Försäkran om överensstämmelse  
SL - Izjava o skladnosti  
SK - Vyhlásenie o zhode  
TR - Uygunluk Beyanı

## **EN - Declaration of Conformity**

Hereby, Action Service & Distribution B.V. declares that the radio equipment type:

Art. code 3209705

is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **DE - Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt Action Service & Distribution B.V., dass der Funkgerätetyp:

Art. code 3209705

der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **BG - Декларация за съответствие**

С настоящото Action Service & Distribution B.V. декларира, че типът радио оборудване:

Изкуство. код 3209705

е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **CZ - Prohlášení o shodě**

Společnost Action Service & Distribution B.V. tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení:

Art. code 3209705

je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **DA - Overensstemmelseserklæring**

Hermed erklærer Action Service & Distribution B.V., at radioudstyrstypen:

Kunst. kode 3209705

er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **EE - Vastavusdeklaratsioon**

Käesolevaga deklareerib Action Service & Distribution B.V., et raadioseadme tüüp:

Art. kood 3209705

on kooskõlas direktiiviga 2014/53/EL.

EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil:  
[www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **ES - Declaración de conformidad**

Por la presente, Action Service & Distribution B.V. declara que el tipo de equipo de radio:

Art. code 3209705

cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **FI - Vaatimustenmukaisuusvakuutus**

Täten Action Service & Distribution B.V. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi:

Taide. Koodi 3209705

on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **FR - Déclaration de conformité**

Par la présente, Action Service & Distribution B.V. déclare que le type d'équipement radio :

Art. code 3209705

est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **GR - Δήλωση συμμόρφωσης**

Δια του παρόντος, η Action Service & Distribution B.V. δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού:

Τέχνη. κωδικός 3209705

είναι σύμφωνη με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **HR - Izjava o sukladnosti**

Ovime Action Service & Distribution B.V. izjavljuje da vrsta radijske opreme:

Umjetnost. šifra 3209705

u skladu je s Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:  
[www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **HU - Megfelelőségi nyilatkozat**

Az Action Service & Distribution B.V. ezennel kijelenti, hogy a rádióberendezés típusa:

Művészet. kód 3209705

megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **IT - Dichiarazione di Conformità**

Con la presente, Action Service & Distribution B.V. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio:

Art. code 3209705

è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **LT - Atitikties deklaracija**

Šiuo dokumentu „Action Service & Distribution B.V.“ pareiškia, kad radijo įrangos tipas:

Art. kodas 3209705

atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:  
[www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **LV - Atbilstības deklarācija**

Ar šo Action Service & Distribution B.V. paziņo, ka radioiekārtas tips:

Art. kods 3209705

atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē:  
[www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **NL - Conformiteitsverklaring**

Hierbij verklaart Action Service & Distribution B.V. dat het type radioapparatuur:

Art. code 3209705

voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **NO - Samsvarserklæring**

Action Service & Distribution B.V. erklærer herved at radioutstyretypen:

Kunst. kode 3209705

er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.

Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **PL - Deklaracja zgodności**

Niniejszym Action Service & Distribution B.V. oświadcza, że typ urządzenia radiowego:

Art. code 3209705

jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod adresem internetowym: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **PT - Declaração de Conformidade**

Por meio deste, a Action Service & Distribution B.V. declara que o tipo de equipamento de rádio:

Art. code 3209705

está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço Internet: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **RO - Declarație de conformitate**

Prin prezenta, Action Service & Distribution B.V. declară că tipul de echipament radio:

Art. code 3209705

este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **SE - Försäkran om överensstämmelse**

Härmed förklarar Action Service & Distribution B.V. att radioutrustningstypen:

Konst. kod 3209705

är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **SI - Izjava o skladnosti**

S tem Action Service & Distribution B.V. izjavlja, da vrsta radijske opreme:

Umetnost. koda 3209705

je v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **SK - Vyhlásenie o zhode**

Spoločnosť Action Service & Distribution B.V. týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia:

Art. code 3209705

je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na tejto internetovej adrese: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)

## **TR - Uygunluk Beyanı**

Action Service & Distribution B.V. işbu belgeyle radyo ekipmanı türünün:

Sanat. kod 3209705

2014/53/AB Direktifi ile uyumludur.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: [www.lsc-light.com](http://www.lsc-light.com)





Smart  
Connect



**Explanation WEEE symbol  
(European Directive 2012/19/EC)**

**EN** - This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EC to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

**DE** - "Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EC unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Action bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung."

**BG** - Върху този продукт е поставен символ на зачертана с кръст кофа за боклук на колелца, в съответствие с Директива 2012/19/ЕС, с който се указва, че той не трябва да се обезврежда заедно с останалите битови отпадъци. Поради наличието на опасни вещества, смеси или компоненти електрическите и електронните устройства, които не подлежат на селективно сортиране, са потенциално опасни за околната среда и човешкото здраве. Моля, проверете в градската служба или в службата за обезвреждане на отпадъци на местно ниво за начина на връщане и рециклиране на този продукт.

**CZ** - Tento výrobek je v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EC označen symbolem přeškrtnutého odpadkového kontejneru, který upozorňuje, že nesmí být likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Elektrická a elektronická zařízení, která nepodléhají selektivnímu třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek, směsí nebo součástí potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Ohledně zpětného odběru a recyklace tohoto výrobku se informujte na místním městském úřadě nebo u služby pro likvidaci odpadu.

**DK** - Dette produkt er mærket med dette overstregede skraldespandsymbol i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EC for at indikere, at det ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. På grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer, blandinger eller komponenter er elektriske og elektroniske enheder, der ikke er genstand for selektiv sortering, potentielt farlige for miljøet og menneskers sundhed. Kontrollér venligst hos det lokale rådhus eller på genbrugspladsen for returnering og genbrug af dette produkt.

**EE** - See toode on märgistatud läbikriipsutatud prügikasti sümboliga vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EC, mis näitab, et seda ei tohi visata muude olmejäätmete hulka. Ohtlike ainete, segude või osade tõttu võivad sorteerimisele mittekuuluvad elektri- ja elektroonikaseadmed olla ohtlikud keskkonnale ja inimeste tervisele. Selle toote tagastamise ja ringlussevõtu osas võtke ühendust oma kohaliku linnavalitsuse või jäätmekäitlusteenistusega.

**ES** - Este producto está etiquetado con el símbolo de un cubo de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EC para indicar que no puede desecharse junto con los demás residuos domésticos. Debido a su contenido en sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los aparatos eléctricos y electrónicos que no se clasifican de forma selectiva para su reciclado son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte a su Ayuntamiento o a su servicio de recogida de residuos local para la devolución y el reciclaje del producto.

**FI** - "Tämä tuote on merkitty Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EC mukaan jäteastialla, jonka yli on vedetty rasti. Tämä erilliskeräysmerkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Vaarallisten aineiden, seosten tai komponenttien vuoksi sähkö- ja elektroniikkalaitteet, joita ei laitella valikoivasti, voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Tietoja tuotteen kierrättämisestä saat paikallisilta viranomaisilta tai jätehuollosta.

Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte

genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten."

**FR** - Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

**GR** - Αυτό το προϊόν έχει επισημανθεί με το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/EC, προκειμένου να υποδηλώνεται ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητά σας. Λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων ή συστατικών, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές που δεν υπόκεινται σε επιλεκτική διαλογή αποβλήτων είναι δυνητικά επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Εντοπίστε το τοπικό γραφείο της πόλης σας ή την υπηρεσία διάθεσης αποβλήτων για την ανάκτηση και ανακύκλωση αυτού του προϊόντος.

**HR** - U skladu s europskom Direktivom 2012/19/EC, ovaj proizvod označen je simbolom prekrizene kante za otpad koji označuje da se kanta ne smije odlagati s drugim otpadom iz kućanstva. Zbog prisutnosti opasnih tvari, smjesa ili komponenti, električni i elektronički uređaji koji ne podliježu selektivnom razvrstavanju potencijalno su opasni za okoliš i ljudsko zdravlje. U lokalnom gradskom uredu ili u službi za odlaganje otpada raspitajte se o povratu i recikliranju ovog proizvoda.

**HU** - A 2012/19/EC irányelvvél összhangban ennek a terméknek a címkéje egy áthúzott kerekeshulladékgyűjtőt ábrázol, amit azt jelzi, hogy a termék nem kerülhet a háztartási hulladék közé. A szelektív válogatásnak alá nem vetett elektromos és elektronikus készülékek a veszélyes anyagok, keverékek vagy alkotóelemek miatt potenciálisan veszélyesek lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. A jelen termék leadásával és újrahaznosításával kapcsolatban érdeklődjön helyi önkormányzatánál, vagy hulladékgazdálkodási szolgáltatójánál.

**IT** - "Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità:

- nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa.
- nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno")."

**LT** - Šis gaminys paženkintas šiuo perbrauktos ratukinės šiukšlių dėžės simboliu pagal Europos direktyvą 2012/19/EC, nurodančią, kad jo negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Nerūšiuojami elektros ir elektroniniai prietaisai dėl juose esančių pavojingų medžiagų, mišinių ar sudedamųjų dalių gali būti pavojingi aplinkai ir žmonių sveikatai. Dėl šio gaminių grąžinimo ir perdirbimo kreipkitės į vietos miesto įstaigą arba atliekų šalinimo tarnybą.

**LV** - Saskaņā ar Eiropas Savienības Direktīvu 2012/19/EC šis izstrādājums ir marķēts ar pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbolu, kas norāda, ka to nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Bīstamu vielu, maisījumu vai sastāvdaļu klātbūtnes dēļ elektriskās un elektroniskās ierīces, kuras nav jāšķiro atsevišķi, ir potenciāli bīstamas videi un cilvēku veselībai. Lūdzu, noskaidrojiet vietējā pašvaldībā vai atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā, kā šo izstrādājumu pareizi nodot atpakaļ un reciklēt.

**NL** - Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product.

**NO** - Dette produktet er merket med en overkrystet avfallsbeholder i samsvar med det europeiske direktivet 2012/19/EC for å vise at det ikke må kastes i vanlig restavfall. På grunn av forekomst av farlige stoffer, stoffblandinger eller komponenter, kan elektrisk og elektronisk utstyr som ikke er underlagt kildesortering være farlig for miljø og helse. Vennligst forhør deg med lokale myndigheter eller en gjenvinningsstasjon om hvordan dette produktet skal avhendes og resikuleres.

**PL** - Ten produkt jest oznaczony symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EC, co oznacza, że nie można go wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych,

urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są selektywnie sortowane, stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub w firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

**PT** - Este produto é rotulado com este símbolo do contentor do lixo barrado, em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/EC, para indicar que não deve ser eliminado juntamente com os seus restantes resíduos domésticos. Devido à presença de substâncias, misturas ou componentes nocivos, os dispositivos elétricos e eletrónicos que não estão sujeitos a triagem seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana. Consulte o seu departamento municipal ou serviço de eliminação de resíduos locais para realizar a devolução e a reciclagem deste produto.

**RO** - Acest produs este etichetat cu acest simbol tăiat al unui coș de gunoi cu roți, în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/EC, pentru a indica faptul că nu trebuie eliminat împreună cu celelalte deșeuri menajere. Din cauza prezenței unor substanțe, amestecuri sau componente periculoase, dispozitivele electrice și electronice care nu sunt supuse unei sortări selective pot fi periculoase pentru mediu și pentru sănătatea umană. Vă rugăm să verificați la primăria locală sau la serviciul de eliminare a deșeurilor pentru returnarea și reciclarea acestui produs.

**SE** - Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringsstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.

**SI** - Ta izdelek je v skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EC označen s tem simbolom prečrtanega smetnjaka, ki označuje, da ga ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjскими odpadki. Električne in elektronske naprave, ki niso predmet selektivnega razvrščanja, so zaradi prisotnosti nevarnih snovi, zmesi ali komponent potencialno nevarne za okolje in zdravje ljudi. Za vračilo in recikliranje tega izdelka se obrnite na lokalni mestni urad ali službo za odstranjevanje odpadkov.

**SK** - Tento výrobok je označený týmto symbolom preškrtnutého koša na odpady v súlade s európskou smernicou 2012/19/EC, ktorý upozorňuje, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti. Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré nepodliehajú selektívnemu triedeniu, sú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok, zmesi alebo zložiek potenciálne nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie. Informácie o vrátení a recyklácii tohto výrobku získate na miestnom mestskom/obecnom úrade alebo u služby na likvidáciu odpadu.

**TR** - Bu ürün, diğer evsel atıklarınızla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini göstermek üzere Avrupa Direktifi 2012/19/EC uyarınca üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli bir çöp konteyneri simgesiyle etiketlenmiştir. Tehlikeli madde içermesi nedeniyle karışımlar veya bileşenler ile seçmeli tasnife tabi olmayan elektrikli ve elektronik cihazlar, çevre ve insan sağlığı için potansiyel olarak tehlikelidir. Bu ürünün teslim edilmesi ve geri dönüşümü ile ilgili olarak lütfen belediyenizden veya atık bertaraf hizmetinizden bilgi alın.

**BE** - "Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product.

Dieses Produkt ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EC mit diesem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet, um darauf hinzuweisen, dass es nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadtverwaltung oder Ihrem Entsorgungsdienstleister vor Ort über die Rückgabe und das Recycling dieses Produkts.

Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit."

**CH** - "Dieses Produkt ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EC mit diesem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet, um darauf hinzuweisen, dass es nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadtverwaltung oder Ihrem Entsorgungsdienstleister vor Ort über die Rückgabe und das Recycling dieses Produkts.

Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

Questo prodotto è etichettato con il simbolo del bidone della spazzatura barrato, in conformità alla direttiva europea 2012/19/EC, per indicare che non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. A causa della presenza di sostanze, miscele o componenti pericolosi, i dispositivi elettrici ed elettronici non soggetti a smistamento selettivo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana. Per la restituzione e lo smaltimento di questo prodotto, consultare i servizi pubblici locali o il servizio di smaltimento rifiuti."



# Smart Connect

## Wi-Fi 2.4 GHz

Wi-Fi compatibility: Wi-Fi Certified™ 2.4GHz. WPA2™ - Personal External accessories not included.

The bulb will not operate properly when connected to a dimmer. Dimmable via the app or voice control.

Operating frequency band: 2.4 GHz

Max. Antenna Gain: -0.5 dBi

Max . RF Output Power (EIRP): 14 dBm (...mW)

Max. Wi-Fi range:

25 m

Art. No. 3209705

5525001850 F1



# Smart Connect



# CE



**FR**

Cet appareil et  
son accessoires  
sont recyclables

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## **EN - Disposal, warranty, disclaimer, intended use and safety**

Removal of your product. This product is made of high quality materials and parts that can be recycled. If you see this symbol on your product, it means that the product is covered by EU Directive 2002/96 / EC. Ask your own local government about the way in which electrical and electronic products are collected separately in your region. When disposing of old products, observe local legislation and do not dispose of these products in the normal household waste. Properly disposing of old products will prevent adverse effects on the environment and public health.

Warranty: Any changes and/or modifications to the product will void the warranty. We cannot accept any liability for damage caused by incorrect use of the product. Disclaimer: designs and specifications might be subjected to change without notice. All logos, brands and used product references are trademarks or registered trademarks of their respective holders and hereby recognized as such.

Conformity with all relevant EU Directive requirements

Safety: if applicable: only use this device for intended purpose; do not use this device if damaged or defective. If this product is damaged, especially if the cable or fitting is damaged, this product must be shut down immediately. In this case, replacement is required; before replacing, turn off power and let device cool to avoid electrical shock or burn. The adapter (if applicable) must be installed near the device, not connected to any other adapter, and easily accessible. Products may only be used in combination with the original adapter. This product should only be opened by an authorized technician when maintenance is required. Never carry out repairs yourself.

## **DE – Entsorgung, Garantie, Haftungsausschluss, bestimmungsgemäße Verwendung und Sicherheit**

Entfernung Ihres Produkts. Dieses Produkt besteht aus hochwertigen Materialien und Teilen, die recycelt werden können. Wenn Sie dieses Symbol auf Ihrem Produkt sehen, bedeutet dies, dass das Produkt unter die EU-Richtlinie 2002/96/EG fällt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Kommunalverwaltung nach der Art und Weise, wie elektrische und elektronische Produkte in Ihrer Region getrennt gesammelt werden. Beachten Sie bei der Entsorgung alter Produkte die örtlichen Gesetze und entsorgen Sie diese Produkte nicht im normalen Hausmüll. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung alter Produkte werden negative Auswirkungen auf die Umwelt und die öffentliche Gesundheit vermieden.

Garantie: Jegliche Änderungen und/oder Modifikationen am Produkt führen zum Erlöschen der Garantie. Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen, können wir keine Haftung übernehmen. Haftungsausschluss: Designs und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Logos, Marken und verwendeten Produktreferenzen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber und werden hiermit als solche anerkannt.

Konformität mit allen relevanten Anforderungen der EU-Richtlinie

Sicherheit: Falls zutreffend: Verwenden Sie dieses Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist. Wenn dieses Produkt beschädigt ist, insbesondere wenn das Kabel oder die Armatur beschädigt ist, muss dieses Produkt sofort außer Betrieb genommen werden. In diesem Fall ist ein Austausch erforderlich; Schalten Sie das Gerät vor dem Austausch aus und lassen Sie es abkühlen, um Stromschläge oder Verbrennungen zu vermeiden. Der Adapter (falls zutreffend) muss in der Nähe des Geräts installiert, nicht mit einem anderen Adapter verbunden und leicht zugänglich sein. Produkte dürfen nur in Kombination mit dem Originaladapter verwendet werden. Dieses Produkt sollte nur von einem autorisierten Techniker geöffnet werden, wenn Wartungsarbeiten erforderlich sind. Führen Sie Reparaturen niemals selbst durch.

## **BG - Изхвърляне, гаранция, отказ от отговорност, предназначение и безопасност**

Премахване на вашия продукт. Този продукт е изработен от висококачествени материали и части, които могат да бъдат рециклирани. Ако видите този символ на вашия продукт, това означава, че продуктът е обхванат от Директива 2002/96 / ЕО на ЕС. Попитайте вашето местно правителство относно начина, по който електрическите и електронните продукти се събират отделно във вашия регион. Когато изхвърляте стари продукти, спазвайте местното законодателство и не изхвърляйте тези продукти при обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на стари продукти ще предотврати неблагоприятните ефекти върху околната среда и общественото здраве.

Гаранция: Всички промени и/или модификации на продукта ще анулират гаранцията. Не поемаме никаква отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на продукта. Отказ от отговорност: дизайнът и спецификациите могат да бъдат подложени на промяна без предизвестие. Всички логa, марки и препратки към използвани продукти са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели и с настоящото се признават като такива.

Съответствие с всички приложими изисквания на Директивата на ЕС

Безопасност: ако е приложимо: използвайте това устройство само по предназначение; не използвайте това устройство, ако е повредено или дефектно. Ако този продукт е повреден,



особено ако кабелът или фитингът са повредени, този продукт трябва да се изключи незабавно. В този случай е необходима подмяна; преди да смените, изключете захранването и оставете устройството да се охлади, за да избегнете токов удар или изгаряне. Адаптерът (ако е приложим) трябва да бъде инсталиран близо до устройството, да не е свързан с друг адаптер и да е лесно достъпен. Продуктите могат да се използват само в комбинация с оригиналния адаптер. Този продукт трябва да се отваря само от оторизиран техник, когато е необходима поддръжка.

### **DK - Bortskaffelse, garanti, ansvarsfraskrivelse, tilsigtede brug og sikkerhed**

Fjernelse af dit produkt. Dette produkt er lavet af materialer og dele af høj kvalitet, der kan genbruges. Hvis du ser dette symbol på dit produkt, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EF. Spørg din egen lokale regering om den måde, hvorpå elektriske og elektroniske produkter indsamles separat i din region. Ved bortskaffelse af gamle produkter skal den lokale lovgivning overholdes, og disse produkter må ikke bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af gamle produkter vil forhindre negative virkninger på miljøet og folkesundheden.

Garanti: Enhver ændring og/eller modifikation af produktet vil ugyldiggøre garantien. Vi påtager os intet ansvar for skader forårsaget af forkert brug af produktet. Ansvarsfraskrivelse: Design og specifikationer kan blive ændret uden varsel. Alle logoer, mærker og brugte produktreferencer er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive indehavere og anerkendes hermed som sådanne.

Overensstemmelse med alle relevante EU-direktivkrav

Sikkerhed: hvis relevant: brug kun denne enhed til det tilsigtede formål; Brug ikke denne enhed, hvis den er beskadiget eller defekt. Hvis dette produkt er beskadiget, især hvis kablet eller fittingen er beskadiget, skal dette produkt lukkes ned med det samme. I dette tilfælde kræves udskiftning; før udskiftning skal du slukke for strømmen og lade enheden køle af for at undgå elektrisk stød eller forbrænding. Adapteren (hvis relevant) skal installeres i nærheden af enheden, ikke tilsluttet nogen anden adapter og let tilgængelig. Produkter må kun bruges i kombination med den originale adapter. Dette produkt bør kun åbnes af en autoriseret tekniker, når vedligeholdelse er påkrævet. Udfør aldrig reparationer selv.

### **CZ - Likvidace, záruka, vyloučení odpovědnosti, zamýšlené použití a bezpečnost**

Odstranění vašeho produktu. Tento produkt je vyroben z vysoce kvalitních materiálů a dílů, které lze recyklovat. Pokud na svém produktu vidíte tento symbol, znamená to, že se na produkt vztahuje směrnice EU 2002/96 / EC. Zeptejte se své místní samosprávy na způsob, jakým jsou elektrické a elektronické výrobky ve vašem regionu sbírány odděleně. Při likvidaci starých výrobků dodržujte místní legislativu a nevyhazujte tyto výrobky do běžného domovního odpadu. Správná likvidace starých výrobků zabrání nepříznivým vlivům na životní prostředí a veřejné zdraví.

Záruka: Jakékoli změny a/nebo úpravy produktu ruší platnost záruky. Za škody způsobené nesprávným použitím výrobku nemůžeme přijmout žádnou odpovědnost. Zřeknutí se odpovědnosti: design a specifikace mohou podléhat změnám bez upozornění. Všechna loga, značky a použité odkazy na produkty jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami jejich příslušných držitelů a tímto jsou jako takové uznávány.

Shoda se všemi příslušnými požadavky směrnice EU

Bezpečnost: pokud je to možné: používejte toto zařízení pouze k určenému účelu; nepoužívejte toto zařízení, pokud je poškozené nebo vadné. Pokud je tento výrobek poškozen, zejména pokud je poškozen kabel nebo armatura, musí být tento výrobek okamžitě vypnut. V tomto případě je nutná výměna; před výměnou vypněte napájení a nechte zařízení vychladnout, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo popálení. Adaptér (pokud je k dispozici) musí být nainstalován v blízkosti zařízení, nesmí být připojen k žádnému jinému adaptéru a musí být snadno přístupný. Produkty lze používat pouze v kombinaci s originálním adaptérem. Tento výrobek by měl být otevřen pouze autorizovaným technikem, pokud je nutná údržba. Nikdy neprovádějte opravy sami.

### **EE – Utiliseerimine, garantii, vastutusest loobumine, ettenähtud kasutus ja ohutus**

Teie toote eemaldamine. See toode on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ja osadest, mida saab taaskasutada. Kui näete oma tootel seda sümbolit, tähendab see, et toode on hõlmatud EL direktiiviga 2002/96 / EÜ. Küsige oma kohalikult omavalitsuselt, kuidas teie piirkonnas elektri- ja elektroonikatooteid eraldi kogutakse. Vanade toodete utiliseerimisel järgige kohalikke seadusi ja ärge visake neid tooteid tavaliste olmejäätmete hulka. Vanade toodete nõuetekohane kõrvaldamine hoiab ära kahjulikud mõjud keskkonnale ja rahvatervisele.

Garantii: kõik toote muudatused ja/või modifikatsioonid tühistavad garantii. Me ei vastuta toote ebaõigest kasutamisest põhjustatud kahjude eest. Kohustusest loobumine: kujundusi ja tehnilisi andmeid võidakse ette teatamata muuta. Kõik logod, kaubamärgid ja kasutatud toodete viited on nende vastavate omanike kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid ja seega tunnustatakse neid nendena.

## Vastavus kõikidele asjakohastele EL direktiivi nõuetele

Ohutus: kui see on asjakohane: kasutage seda seadet ainult ettenähtud otstarbel; ärge kasutage seda seadet, kui see on kahjustatud või defektne. Kui see toode on kahjustatud, eriti kui kaabel või liitmik on kahjustatud, tuleb see toode kohe välja lülitada. Sel juhul on vajalik asendamine; enne vahetamist lülitage toide välja ja laske seadmel jahtuda, et vältida elektrilöögi või põletusi. Adapter (kui see on olemas) tuleb paigaldada seadme lähedale, mitte ühegi teise adapteriga ühendada ja kergesti ligipääsetav. Tooteid tohib kasutada ainult koos originaaladapteriga. Seda toodet tohib avada ainult volitatud tehnik, kui see vajab hooldust. Ärge kunagi tehke ise remonti.

## ES - Eliminación, garantía, descargo de responsabilidad, uso previsto y seguridad

Eliminación de su producto. Este producto está fabricado con materiales y piezas de alta calidad que se pueden reciclar. Si ve este símbolo en su producto, significa que el producto está cubierto por la Directiva de la UE 2002/96/CE. Pregunte a su gobierno local sobre la forma en que se recolectan por separado los productos eléctricos y electrónicos en su región. Al deshacerse de productos viejos, respete la legislación local y no los deseche con la basura doméstica normal. La eliminación adecuada de los productos viejos evitará efectos adversos sobre el medio ambiente y la salud pública.

Garantía: Cualquier cambio y/o modificación del producto anulará la garantía. No podemos aceptar ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso incorrecto del producto. Descargo de responsabilidad: los diseños y especificaciones pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso. Todos los logotipos, marcas y referencias de productos usados son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios y por la presente se reconocen como tales.

Conformidad con todos los requisitos pertinentes de las directivas de la UE

Seguridad: si corresponde: utilice este dispositivo únicamente para el fin previsto; No utilice este dispositivo si está dañado o defectuoso. Si este producto está dañado, especialmente si el cable o el accesorio están dañados, este producto debe apagarse inmediatamente. En este caso, se requiere reemplazo; antes de reemplazarlo, apague la alimentación y deje que el dispositivo se enfríe para evitar descargas eléctricas o quemaduras. El adaptador (si corresponde) debe instalarse cerca del dispositivo, no estar conectado a ningún otro adaptador y ser de fácil acceso. Los productos sólo se pueden utilizar en combinación con el adaptador original. Este producto sólo debe ser abierto por un técnico autorizado cuando se requiera mantenimiento. Nunca realice reparaciones usted mismo.

## FI - Hävittäminen, takuu, vastuuvapauslauseke, käyttötarkoitus ja turvallisuus

Tuotteesi poistaminen. Tämä tuote on valmistettu korkealaatuisista materiaaleista ja osista, jotka voidaan kierrättää. Jos näet tämän symbolin tuotteessasi, se tarkoittaa, että tuote kuuluu EU-direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan. Kysy paikalliselta viranomaiselta, miten sähkö- ja elektroniikkatuotteet kerätään erikseen alueellasi. Kun hävität vanhoja tuotteita, noudata paikallista lainsäädäntöä äläkä hävitä näitä tuotteita tavallisen kotitalousjätteen mukana. Vanhojen tuotteiden oikea hävittäminen estää haitalliset vaikutukset ympäristöön ja kansanterveyteen.

Takuu: Tuotteeseen tehdyt muutokset mitätöivät takuun. Emme voi ottaa mitään vastuuta vahingoista, jotka ovat aiheutuneet tuotteen väärästä käytöstä. Vastuuvapauslauseke: mallit ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Kaikki logot, tuotemerkit ja käytetyt tuoteviitteet ovat vastaavien haltijoidensa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja ne tunnustetaan sellaisiksi.

Kaikkien asiaankuuluvien EU-direktiivien vaatimusten mukainen

Turvallisuus: tarvittaessa käytä tätä laitetta vain aiottuun tarkoitukseen; älä käytä tätä laitetta, jos se on vaurioitunut tai viallinen. Jos tämä tuote on vaurioitunut, erityisesti jos kaapeli tai liitin on vaurioitunut, tämä tuote on sammutettava välittömästi. Tässä tapauksessa vaihto on tarpeen; ennen kuin vaihdat, katkaise virta ja anna laitteen jäähtyä välttääksesi sähköiskun tai palovamman. Sovitin (jos sellainen on) on asennettava lähelle laitetta, ei saa liittää mihinkään muuhun sovittimeen, ja siihen on oltava helppo päästä käsiksi. Tuotteita saa käyttää vain yhdessä alkuperäisen sovittimen kanssa. Vain valtuutettu teknikko saa avata tämän tuotteen, kun se vaatii huoltoa. Älä koskaan tee korjauksia itse.

## FR - Élimination, garantie, clause de non-responsabilité, utilisation prévue et sécurité

Retrait de votre produit. Ce produit est composé de matériaux et de pièces de haute qualité pouvant être recyclés. Si vous voyez ce symbole sur votre produit, cela signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/CE. Renseignez-vous auprès de votre propre gouvernement local sur la manière dont les produits électriques et électroniques sont collectés séparément dans votre région. Lorsque vous jetez des produits usagés, respectez la législation locale et ne jetez pas ces produits avec les ordures ménagères normales. L'élimination appropriée des vieux produits évitera les effets néfastes sur l'environnement et la santé publique.

Garantie : Tout changement et/ou modification apporté au produit annulera la garantie. Nous ne pouvons accepter aucune responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise utilisation

du produit. Avertissement : les conceptions et les spécifications peuvent être sujettes à modification sans préavis. Tous les logos, marques et références de produits utilisés sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs et reconnus comme tels.

Conformité à toutes les exigences pertinentes de la directive européenne

Sécurité : le cas échéant : utilisez cet appareil uniquement aux fins prévues ; n'utilisez pas cet appareil s'il est endommagé ou défectueux. Si ce produit est endommagé, en particulier si le câble ou le raccord est endommagé, ce produit doit être arrêté immédiatement. Dans ce cas, un remplacement est nécessaire ; avant de le remplacer, coupez l'alimentation et laissez l'appareil refroidir pour éviter tout choc électrique ou brûlure. L'adaptateur (le cas échéant) doit être installé à proximité de l'appareil, non connecté à un autre adaptateur et facilement accessible. Les produits ne peuvent être utilisés qu'en combinaison avec l'adaptateur d'origine. Ce produit ne doit être ouvert que par un technicien agréé lorsqu'un entretien est nécessaire. N'effectuez jamais de réparations vous-même.

## **GR - Απόρριψη, εγγύηση, αποποίηση ευθύνης, προβλεπόμενη χρήση και ασφάλεια**

**Αφαίρεση του προϊόντος σας.** Αυτό το προϊόν είναι κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα που μπορούν να ανακυκλωθούν. Εάν δείτε αυτό το σύμβολο στο προϊόν σας, σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Οδηγία 2002/96/EK της ΕΕ. Ρωτήστε τη δική σας τοπική αυτοδιοίκηση σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα συλλέγονται χωριστά στην περιοχή σας. Κατά την απόρριψη παλαιών προϊόντων, τηρείτε την τοπική νομοθεσία και μην απορρίπτετε αυτά τα προϊόντα στα κανονικά οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη παλαιών προϊόντων θα αποτρέψει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία.

**Εγγύηση:** Οποιοσδήποτε αλλαγές ή/και τροποποιήσεις στο προϊόν ακυρώνουν την εγγύηση. Δεν μπορούμε να δεχθούμε καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος. **Αποποίηση ευθύνης:** τα σχέδια και οι προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι αναφορές προϊόντων που χρησιμοποιούνται είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων τους και αναγνωρίζονται ως τέτοια.

**Προβλεπόμενη χρήση:** σε εσωτερικό χώρο

Συμμόρφωση με όλες τις σχετικές απαιτήσεις της Οδηγίας της ΕΕ

**Ασφάλεια:** εάν ισχύει: χρησιμοποιήστε αυτή τη συσκευή μόνο για τον επιδιωκόμενο σκοπό. μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη ή ελαττωματική. Εάν αυτό το προϊόν είναι κατεστραμμένο, ειδικά εάν το καλώδιο ή το εξάρτημα είναι κατεστραμμένο, αυτό το προϊόν πρέπει να τερματιστεί αμέσως. Σε αυτή την περίπτωση, απαιτείται αντικατάσταση. Πριν από την αντικατάσταση, απενεργοποιήστε το ρεύμα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία ή εγκαύματα. Ο προσαρμογέας (εάν υπάρχει) πρέπει να εγκατασταθεί κοντά στη συσκευή, να μην είναι συνδεδεμένος σε κανέναν άλλο προσαρμογέα και να είναι εύκολα προσβάσιμος. Τα προϊόντα επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο σε συνδυασμό με τον αρχικό προσαρμογέα. Αυτό το προϊόν πρέπει να ανοίγεται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση. Μην κάνετε ποτέ επισκευές μόνοι σας.

## **HR - Odlaganje, jamstvo, odricanje od odgovornosti, namjena i sigurnost**

**Uklanjanje vašeg proizvoda.** Ovaj je proizvod izrađen od visokokvalitetnih materijala i dijelova koji se mogu reciklirati. Ako vidite ovaj simbol na svom proizvodu, to znači da je proizvod obuhvaćen EU Direktivom 2002/96 / EC. Raspitajte se u svojoj lokalnoj upravi o načinu na koji se električni i elektronički proizvodi odvojeno prikupljaju u vašoj regiji. Kada odlažete stare proizvode, pridržavajte se lokalnih zakona i ne bacajte te proizvode u uobičajeni kućni otpad. Ispravno zbrinjavanje starih proizvoda sprječat će negativne učinke na okoliš i javno zdravlje.

**Jamstvo:** Sve promjene i/ili modifikacije proizvoda poništavaju jamstvo. Ne možemo prihvatiti nikakvu odgovornost za štetu nastalu neispravnom uporabom proizvoda. Odricanje od odgovornosti: dizajn i specifikacije mogu biti podložni promjenama bez prethodne obavijesti. Svi logotipi, robne marke i reference na korištene proizvode zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi njihovih vlasnika i ovime se kao takvi prepoznaju.

Sukladnost sa svim relevantnim zahtjevima EU direktiva

**Sigurnost:** ako je primjenjivo: koristite ovaj uređaj samo za predviđenu svrhu; nemojte koristiti ovaj uređaj ako je oštećen ili neispravan. Ako je ovaj proizvod oštećen, osobito ako je kabel ili priključak oštećen, ovaj proizvod se mora odmah isključiti. U ovom slučaju potrebna je zamjena; prije zamjene isključite napajanje i pustite uređaj da se ohladi kako biste izbjegli električni udar ili opekline. Adapter (ako je primjenjiv) mora biti instaliran u blizini uređaja, ne smije biti spojen ni na jedan drugi adapter i mora biti lako dostupan. Proizvodi se smiju koristiti samo u kombinaciji s originalnim adapterom. Ovaj proizvod smije otvarati samo ovlaštenu tehničaru kada je potrebno održavanje. Nikada nemojte sami obavljati popravke.

## HU - Ártalmatlanítás, garancia, felelősség kizárása, rendeltetésszerű használat és biztonság

A termék eltávolítása. Ez a termék kiváló minőségű anyagokból és újrahasznosítható alkatrészekből készült. Ha ezt a szimbólumot látja a termékén, az azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK EU irányelv. Kérdezze meg a helyi önkormányzatot arról, hogy az Ön régiójában hogyan gyűjtik be az elektromos és elektronikai termékeket külön. A régi termékek ártalmatlanításakor tartsa be a helyi jogszabályokat, és ne dobja ezeket a termékeket a normál háztartási hulladék közé. A régi termékek megfelelő ártalmatlanítása megakadályozza a környezetre és a közegészségre gyakorolt káros hatásokat.

Garancia: A termék bármilyen változtatása és/vagy módosítása érvényteleníti a garanciát. A termék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért felelősséget nem vállalunk. Jogi nyilatkozat: a tervek és a specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak. Minden logó, márka és használt termékre vonatkozó hivatkozás a megfelelő tulajdonosának védjegye vagy bejegyzett védjegye, és ezennel ilyennek ismerjük el.

### Megfelelés az összes vonatkozó EU-irányelv követelményének

Biztonság: adott esetben: csak rendeltetésszerűen használja ezt a készüléket; ne használja ezt a készüléket, ha sérült vagy hibás. Ha ez a termék megsérül, különösen, ha a kábel vagy a szerelvény sérült, a terméket azonnal le kell állítani. Ebben az esetben csere szükséges; csere előtt kapcsolja ki a készüléket, és hagyja lehűlni, hogy elkerülje az áramütést vagy az égést. Az adaptert (ha van) a készülék közelében kell elhelyezni, nem szabad más adapterhez csatlakoztatni, és könnyen elérhető. A termékek csak az eredeti adapterrel együtt használhatók. Ezt a terméket csak felhatalmazott technikus nyithatja fel, ha karbantartásra van szükség. Soha ne végezzen saját maga a javításokat.

### IT - Smaltimento, garanzia, esclusione di responsabilità, destinazione d'uso e sicurezza

Rimozione del tuo prodotto. Questo prodotto è realizzato con materiali e parti di alta qualità che possono essere riciclati. Se vedi questo simbolo sul tuo prodotto, significa che il prodotto è coperto dalla Direttiva UE 2002/96/CE. Chiedi al tuo governo locale informazioni sul modo in cui i prodotti elettrici ed elettronici vengono raccolti separatamente nella tua regione. Quando si smaltiscono i vecchi prodotti, osservare la legislazione locale e non smaltire questi prodotti insieme ai normali rifiuti domestici. Lo smaltimento corretto dei vecchi prodotti preverrà effetti negativi sull'ambiente e sulla salute pubblica.

Garanzia: Eventuali cambiamenti e/o modifiche al prodotto annulleranno la garanzia. Non possiamo accettare alcuna responsabilità per danni causati da un uso errato del prodotto. Dichiarazione di non responsabilità: design e specifiche potrebbero essere soggetti a modifiche senza preavviso. Tutti i loghi, marchi e riferimenti ai prodotti utilizzati sono marchi o marchi registrati dei rispettivi titolari e riconosciuti come tali.

### Conformità a tutti i requisiti pertinenti della Direttiva UE

Sicurezza: se applicabile: utilizzare questo dispositivo solo per lo scopo previsto; non utilizzare questo dispositivo se danneggiato o difettoso. Se questo prodotto è danneggiato, soprattutto se il cavo o il raccordo sono danneggiati, questo prodotto deve essere spento immediatamente. In questo caso è necessaria la sostituzione; prima di sostituirlo, spegnere l'alimentazione e lasciare raffreddare il dispositivo per evitare scosse elettriche o ustioni. L'adattatore (se applicabile) deve essere installato vicino al dispositivo, non collegato a nessun altro adattatore e facilmente accessibile. I prodotti possono essere utilizzati solo in combinazione con l'adattatore originale. Questo prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato quando è necessaria la manutenzione. Non eseguire mai le riparazioni da soli.

### LT - Išmetimas, garantija, atsakomybės atsisakymas, numatytas naudojimas ir sauga

Jūsų gaminio pašalinimas. Šis gaminys pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir dalių, kurias galima perdirbti. Jei ant gaminio matote šį simbolį, tai reiškia, kad gaminiui taikoma ES direktyva 2002/96/EB. Paklauskite savo vietos valdžios apie tai, kaip jūsų regione atskirai surenkami elektros ir elektroniniai gaminiai. Išmesdami senus gaminius laikykitės vietinių įstatymų ir neišmeskite šių gaminių su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamai išmesdami senus gaminius išvengsite neigiamo poveikio aplinkai ir visuomenės sveikatai.

Garantija: bet kokie gaminio pakeitimai ir (arba) modifikacijos anuliuoja garantiją. Mes nepisimame jokios atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl netinkamo gaminio naudojimo. Atsakomybės apribojimas: dizainas ir specifikacijos gali būti keičiami be įspėjimo. Vėsi logotipai, prekių ženklai ir naudotų produktų nuorodos yra atitinkamų jų savininkų prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai, kurie yra pripažįstami tokiais.

Paskirtis: patalpose

Atitinka visus atitinkamus ES direktyvos reikalavimus

Sauga: jei taikoma: naudokite šį įrenginį tik pagal paskirtį; nenaudokite šio prietaiso, jei jis pažeistas arba sugedęs. Jei šis gaminys yra pažeistas, ypač jei pažeistas kabelis arba jungtis, šį gaminį reikia nedelsiant išjungti. Tokiu atveju reikia pakeisti; prieš keisdami, išjunkite maitinimą ir leiskite prietaisui atvėsti, kad išvengtumėte elektros smūgio ar nudegimų. Adapteris (jei yra) turi

būti sumontuotas šalia įrenginio, neprijungtas prie jokio kito adapterio ir lengvai pasiekiamas. Produktai gali būti naudojami tik kartu su originaliu adapteriu. Šį gaminį gali atidaryti tik įgaliotas technikas, kai reikalinga techninė priežiūra. Niekada neatlikite remonto darbų patys.

### **LV - Atbrīvošanās, garantija, atruna, paredzētais lietojums un drošība**

Jūsu produkta noņemšana. Šis produkts ir izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem un daļām, kuras var pārstrādāt. Ja uz produkta redzat šo simbolu, tas nozīmē, ka uz izstrādājumu attiecas ES Direktīva 2002/96/EK. Jautājiet savai pašvaldībai par to, kā jūsu reģionā tiek atsevišķi savākti elektriskie un elektroniskie izstrādājumi. Atbrīvojoties no veciem izstrādājumiem, ievērojiet vietējos tiesību aktus un neizmetiet šos izstrādājumus parastajos sadzīves atkritumos. Pareizi atbrīvojoties no veciem izstrādājumiem, tiks novērsta negatīva ietekme uz vidi un sabiedrības veselību.

Garantija: jebkuras produkta izmaiņas un/vai modifikācijas anulēs garantiju. Mēs neuzņemamies nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies pirms nepareizas lietošanas rezultātā. Atruna: dizaini un specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma. Visi logotipi, zīmoli un izmantoto produktu atsauces ir to attiecīgo īpašnieku preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes, un ar šo to tiek atzītas par tādām.

Atbilstība visām attiecīgajām ES direktīvas prasībām

Drošība: ja piemērojams: izmantojiet šo ierīci tikai paredzētajam mērķim; nelietojiet šo ierīci, ja tā ir bojāta vai bojāta. Ja šis produkts ir bojāts, it īpaši, ja ir bojāts kabelis vai armatūra, šis produkts nekavējoties jāizslēdz. Šajā gadījumā ir nepieciešama nomaiņa; pirms nomaiņas izslēdziet strāvu un ļaujiet ierīcei atdzist, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena vai apdegumiem. Adapterim (ja tāds ir) jābūt uzstādītam ierīces tuvumā, nevis savienotam ar citu adapteri, un tam jābūt viegli pieejamam. Produktus drīkst lietot tikai kopā ar oriģinālo adapteri. Šo izstrādājumu drīkst atvērt tikai pilnvarots tehniķis, ja ir nepieciešama apkope. Nekad neveiciet remontdarbus pats.

### **NL - Verwijdering, garantie, disclaimer, beoogd gebruik en veiligheid**

Verwijdering van uw product. Dit product is gemaakt van hoogwaardige materialen en onderdelen die gerecycled kunnen worden. Als u dit symbool op uw product ziet, betekent dit dat het product valt onder EU-richtlijn 2002/96/EG. Vraag bij uw eigen gemeente naar de wijze waarop in uw regio elektrische en elektronische producten gescheiden worden ingezameld. Wanneer u oude producten weggooit, dient u de plaatselijke wetgeving in acht te nemen en deze producten niet bij het normale huisvuil te gooien. Door oude producten op de juiste manier af te voeren, worden nadelige gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid voorkomen.

Garantie: Bij eventuele wijzigingen en/of aanpassingen aan het product vervalt de garantie. Voor schade ontstaan door verkeerd gebruik van het product kunnen wij geen aansprakelijkheid aanvaarden. Disclaimer: ontwerpen en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle logo's, merken en gebruikte productreferenties zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectieve houders en worden hierbij als zodanig erkend.

Conformiteit met alle relevante vereisten van de EU-richtlijn

Veiligheid: indien van toepassing: gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde doel; Gebruik dit apparaat niet als het beschadigd of defect is. Als dit product beschadigd is, vooral als de kabel of fitting beschadigd is, moet dit product onmiddellijk worden uitgeschakeld. In dit geval is vervanging vereist; Schakel voordat u het vervangt de stroom uit en laat het apparaat afkoelen om elektrische schokken of brandwonden te voorkomen. De adapter (indien van toepassing) moet in de buurt van het apparaat worden geïnstalleerd, mag niet op een andere adapter zijn aangesloten en moet gemakkelijk toegankelijk zijn. Producten mogen alleen gebruikt worden in combinatie met de originele adapter. Dit product mag alleen worden geopend door een bevoegde technicus als onderhoud nodig is. Voer nooit zelf reparaties uit.

### **NO - Avhending, garanti, ansvarsfraskrivelse, tiltenkt bruk og sikkerhet**

Fjerning av produktet ditt. Dette produktet er laget av materialer og deler av høy kvalitet som kan resirkuleres. Hvis du ser dette symbolet på produktet ditt, betyr det at produktet er dekket av EU-direktiv 2002/96 / EC. Spør din egen lokale regjering om måten elektriske og elektroniske produkter samles inn separat i din region. Når du kaster gamle produkter, følg lokal lovgivning og ikke kast disse produktene sammen med vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av gamle produkter vil forhindre negative effekter på miljøet og folkehelsen.

Garanti: Eventuelle endringer og/eller modifikasjoner på produktet vil ugyldiggjøre garantien. Vi kan ikke påta oss noe ansvar for skader forårsaket av feil bruk av produktet. Ansvarsfraskrivelse: design og spesifikasjoner kan endres uten varsel. Alle logoer, merker og brukte produktreferanser er varemerker eller registrerte varemerker for deres respektive eiere og anerkjennes herved som sådanne.

Samsvar med alle relevante EU-direktivkrav

Sikkerhet: hvis aktuelt: bruk kun denne enheten til tiltenkt formål; ikke bruk denne enheten hvis den er skadet eller defekt. Hvis dette produktet er skadet, spesielt hvis kabelen eller koblingen er

skadet, må dette produktet slås av umiddelbart. I dette tilfellet er erstatning nødvendig; før du bytter ut, slå av strømmen og la enheten avkjøles for å unngå elektrisk støt eller forbrenning. Adapteren (hvis aktuelt) må installeres i nærheten av enheten, ikke koblet til noen annen adapter og lett tilgjengelig. Produktene kan kun brukes i kombinasjon med den originale adapteren. Dette produktet bør kun åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Utfør aldri reparasjoner selv.

#### **PL - Utylizacja, gwarancja, wyłączenie odpowiedzialności, przeznaczenie i bezpieczeństwo**

Usunięcie Twojego produktu. Produkt ten wykonany jest z wysokiej jakości materiałów i części, które nadają się do recyklingu. Jeśli widzisz ten symbol na swoim produkcie, oznacza to, że produkt objęty jest Dyrektywą UE 2002/96/WE. Zapytaj swój samorząd lokalny o sposób, w jaki produkty elektryczne i elektroniczne są zbierane oddzielnie w Twoim regionie. Pozbywając się starych produktów, należy przestrzegać lokalnych przepisów i nie wyrzucać tych produktów do zwykłych odpadów domowych. Właściwa utylizacja starych produktów zapobiegnie niekorzystnemu wpływowi na środowisko i zdrowie publiczne.

Gwarancja: Wszelkie zmiany i/lub modyfikacje produktu spowodują unieważnienie gwarancji. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem produktu. Zastrzeżenie: projekty i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie logo, marki i użyte odniesienia do produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli i niniejszym są uznawane za takie.

Zgodność ze wszystkimi odpowiednimi wymogami dyrektyw UE

Bezpieczeństwo: jeśli dotyczy: używaj tego urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem; nie używaj tego urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub wadliwe. Jeśli produkt ulegnie uszkodzeniu, szczególnie jeśli uszkodzony jest kabel lub złączka, należy natychmiast wyłączyć ten produkt. W takim przypadku wymagana jest wymiana; przed wymianą wyłącz zasilanie i poczekaj, aż urządzenie ostygnie, aby uniknąć porażenia prądem lub poparzeń. Adapter (jeśli dotyczy) musi być zainstalowany w pobliżu urządzenia, nie może być podłączony do żadnego innego adaptera i być łatwo dostępny. Produktów można używać wyłącznie w połączeniu z oryginalnym adapterem. Ten produkt powinien być otwierany wyłącznie przez autoryzowanego technika, gdy wymagana jest konserwacja. Nigdy nie dokonuj napraw samodzielnie.

#### **PT - Descarte, garantia, isenção de responsabilidade, uso pretendido e segurança**

Remoção do seu produto. Este produto é feito de materiais e peças de alta qualidade que podem ser reciclados. Se você vir este símbolo em seu produto, significa que o produto é coberto pela Diretiva da UE 2002/96/CE. Pergunte ao seu governo local sobre a forma como os produtos elétricos e eletrônicos são recolhidos separadamente na sua região. Ao descartar produtos antigos, observe a legislação local e não descarte esses produtos no lixo doméstico normal. O descarte adequado de produtos antigos evitará efeitos adversos ao meio ambiente e à saúde pública.

Garantia: Quaisquer alterações e/ou modificações no produto anularão a garantia. Não podemos aceitar qualquer responsabilidade por danos causados pelo uso incorreto do produto. Isenção de responsabilidade: designs e especificações podem estar sujeitos a alterações sem aviso prévio. Todos os logotipos, marcas e referências de produtos usados são marcas comerciais ou marcas registradas de seus respectivos titulares e aqui reconhecidas como tal.

Conformidade com todos os requisitos relevantes da Diretiva da UE

Segurança: se aplicável: utilize este dispositivo apenas para o fim a que se destina; não use este dispositivo se estiver danificado ou com defeito. Se este produto estiver danificado, especialmente se o cabo ou conexão estiver danificado, este produto deverá ser desligado imediatamente. Neste caso, é necessária a substituição; antes de substituir, desligue a energia e deixe o dispositivo esfriar para evitar choque elétrico ou queimadura. O adaptador (se aplicável) deve ser instalado próximo ao dispositivo, não conectado a nenhum outro adaptador e de fácil acesso. Os produtos só podem ser usados em combinação com o adaptador original. Este produto só deve ser aberto por um técnico autorizado quando for necessária manutenção. Nunca faça reparos sozinho.

#### **RO - Eliminare, garanție, declinare a răspunderii, utilizare prevăzută și siguranță**

Îndepărtarea produsului dvs. Acest produs este fabricat din materiale de înaltă calitate și piese care pot fi reciclate. Dacă vedeți acest simbol pe produsul dvs., înseamnă că produsul este reglementat de Directiva UE 2002/96/EC. Întrebați propria guvernare locală despre modul în care produsele electrice și electronice sunt colectate separat în regiunea dvs. Când aruncați produse vechi, respectați legislația locală și nu aruncați aceste produse la gunoiiul menajer normal. Eliminarea corectă a produselor vechi va preveni efectele negative asupra mediului și sănătății publice.

Garantie: Orice modificare și/sau modificare adusă produsului va anula garanția. Nu putem accepta nicio răspundere pentru daune cauzate de utilizarea incorectă a produsului. Disclaimer: design-urile și specificațiile pot fi supuse modificărilor fără notificare. Toate siglele, mărcile și referințele la produse utilizate sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi și sunt recunoscute ca atare.

Conformitate cu toate cerințele relevante ale directivelor UE

Siguranță: dacă este cazul: utilizați acest dispozitiv numai în scopul prevăzut; nu utilizați acest dispozitiv dacă este deteriorat sau defect. Dacă acest produs este deteriorat, mai ales dacă cablul sau fittingul este deteriorat, acest produs trebuie oprit imediat. În acest caz, este necesară înlocuirea; înainte de înlocuire, opriți alimentarea și lăsați dispozitivul să se răcească pentru a evita șocurile electrice sau arsurile. Adaptorul (dacă este cazul) trebuie să fie instalat lângă dispozitiv, să nu fie conectat la niciun alt adaptor și ușor accesibil. Produsele pot fi utilizate numai în combinație cu adaptorul original. Acest produs trebuie deschis numai de către un tehnician autorizat atunci când este necesară întreținere. Nu efectuați niciodată singur reparații.

## **SE - Avfallshantering, garanti, ansvarsfriskrivning, avsedd användning och säkerhet**

Borttagning av din produkt. Denna produkt är gjord av högkvalitativa material och delar som kan återvinnas. Om du ser den här symbolen på din produkt betyder det att produkten omfattas av EU-direktiv 2002/96/EG. Fråga din egen kommun om hur elektriska och elektroniska produkter samlas in separat i din region. Vid kassering av gamla produkter, följ lokal lagstiftning och släng inte dessa produkter i det vanliga hushållsavfallet. Korrekt kassering av gamla produkter kommer att förhindra negativa effekter på miljön och folkhälsan.

Garanti: Alla ändringar och/eller modifieringar av produkten upphäver garantin. Vi tar inget ansvar för skador orsakade av felaktig användning av produkten. Friskrivningsklausul: design och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande. Alla logotyper, varumärken och använda produktreferenser är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina respektive ägare och erkänns härmed som sådana.

Överensstämmelse med alla relevanta EU-direktivkrav

Säkerhet: om tillämpligt: använd endast denna enhet för avsett ändamål; använd inte denna enhet om den är skadad eller defekt. Om denna produkt är skadad, särskilt om kabeln eller kopplingen är skadad, måste denna produkt omedelbart stängas av. I detta fall krävs byte; innan du byter ut, stäng av strömmen och låt enheten svalna för att undvika elektriska stötar eller brännskador. Adaptern (om tillämpligt) måste installeras nära enheten, inte ansluten till någon annan adapter och lättillgänglig. Produkter får endast användas i kombination med originaladaptern. Denna produkt bör endast öppnas av en auktoriserad tekniker när underhåll krävs. Utför aldrig reparationer själv.

## **SI - Odstranjevanje, garancija, zavrnitev odgovornosti, predvidena uporaba in varnost**

Odstranitev vašega izdelka. Ta izdelek je izdelan iz visoko kakovostnih materialov in delov, ki jih je mogoče reciklirati. Če na vašem izdelku vidite ta simbol, to pomeni, da je izdelek zajet v Direktivi EU 2002/96 / ES. Vprašajte svojo lokalno upravo o načinu ločenega zbiranja električnih in elektronskih izdelkov v vaši regiji. Pri odlaganju starih izdelkov upoštevajte lokalno zakonodajo in teh izdelkov ne odlagajte med običajne gospodinjne odpadke. Pravilno odlaganje starih izdelkov bo preprečilo škodljive vplive na okolje in javno zdravje.

Garancija: Vse spremembe in/ali modifikacije izdelka razveljavijo garancijo. Ne prevzamemo nikakršne odgovornosti za škodo, povzročeno zaradi nepravilne uporabe izdelka. Zavrnitev odgovornosti: dizajn in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Vsi logotipi, blagovne znamke in sklicevanja na uporabljene izdelke so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke njihovih lastnikov in so s tem priznani kot taki.

Skladnost z vsemi relevantnimi zahtevami direktive EU

Varnost: če je primerno: to napravo uporabljajte samo za predvideni namen; ne uporabljajte te naprave, če je poškodovana ali okvarjena. Če je ta izdelek poškodovan, zlasti če je poškodovan kabel ali priključek, ga morate nemudoma zaustaviti. V tem primeru je potrebna zamenjava; pred zamenjavo izklopite napajanje in pustite, da se naprava ohladi, da preprečite električni udar ali opekline. Adapter (če je na voljo) mora biti nameščen v bližini naprave, ne sme biti povezan z nobenim drugim adapterjem in lahko dostopen. Izdelke je dovoljeno uporabljati samo v kombinaciji z originalnim adapterjem. Ta izdelek sme odpreti le pooblaščen tehnik, ko je potrebno vzdrževanje. Nikoli ne izvajajte popravil sami.

## **SK - Likvidácia, záruka, vylúčenie zodpovednosti, zamýšľané použitie a bezpečnosť**

Odstránenie vášho produktu. Tento produkt je vyrobený z vysoko kvalitných materiálov a častí, ktoré je možné recyklovať. Ak na svojom produkte vidíte tento symbol, znamená to, že sa na produkt vzťahuje smernica EÚ 2002/96 / EC. Opýtajte sa svojej miestnej samosprávy na spôsob, akým sa vo vašom regióne separovane zbierajú elektrické a elektronické výrobky. Pri likvidácii starých výrobkov dodržiavajte miestnu legislatívu a nevyhadzujte tieto výrobky do bežného domového odpadu. Správna likvidácia starých výrobkov zabráni nepriaznivým vplyvom na životné prostredie a verejné zdravie.

Záruka: Akékoľvek zmeny a/alebo úpravy produktu rušia platnosť záruky. Za škody spôsobené nesprávnym používaním produktu nemôžeme prevziať žiadnu zodpovednosť. Zrieknutie sa zodpovednosti: dizajn a špecifikácie sa môžu zmeniť bez upozornenia. Všetky logá, značky a použité referencie na produkty sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými

známkami ich príslušných vlastníkov a týmto sa ako také uznávajú.

Zhoda so všetkými príslušnými požiadavkami smernice EÚ

**Bezpečnosť:** ak je to možné: používajte toto zariadenie iba na určený účel; nepoužívajte toto zariadenie, ak je poškodené alebo chybné. Ak je tento výrobok poškodený, najmä ak je poškodený kábel alebo armatúra, musí byť tento výrobok okamžite vypnutý. V tomto prípade je potrebná výmena; pred výmenou vypnite napájanie a nechajte zariadenie vychladnúť, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom alebo popáleniu. Adaptér (ak je k dispozícii) musí byť nainštalovaný v blízkosti zariadenia, nesmie byť pripojený k žiadnemu inému adaptéru a musí byť ľahko dostupný. Produkty sa môžu používať iba v kombinácii s originálnym adaptérom. Tento výrobok by mal otvárať iba autorizovaný technik, keď je potrebná údržba. Nikdy nevykonávajte opravy sami.

#### **TR - İmha, garanti, sorumluluk reddi, amaçlanan kullanım ve güvenlik**

Ürününüzün kaldırılması. Bu ürün geri dönüştürülebilir yüksek kaliteli malzemelerden ve parçalardan yapılmıştır. Ürününüzde bu sembolü görmeniz, ürünün 2002/96/EC sayılı AB Direktifi kapsamında olduğu anlamına gelir. Bölgenizde elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrı ayrı nasıl toplandığını kendi yerel yönetiminize sorun. Eski ürünleri atarken yerel mevzuata uyun ve bu ürünleri normal ev atıklarıyla birlikte atmayın. Eski ürünlerin uygun şekilde imha edilmesi çevre ve halk sağlığı üzerindeki olumsuz etkileri önleyecektir.

**Garanti:** Üründe yapılacak herhangi bir değişiklik ve/veya modifikasyon, garantiyi geçersiz kılacaktır. Ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan hasarlar için herhangi bir sorumluluk kabul edemeyiz. **Yasal Uyarı:** tasarımlar ve özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir. Tüm logolar, markalar ve kullanılmış ürün referansları ilgili sahiplerinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır ve burada bu şekilde tanınmışlardır.

İlgili tüm AB Direktifi gerekliliklerine uygunluk

**Güvenlik:** varsa: bu cihazı yalnızca amacına uygun olarak kullanın; Hasarlı veya arızalıysa bu cihazı kullanmayın. Bu ürün hasar görürse, özellikle kablo veya bağlantı parçası hasar görürse, bu ürün derhal kapatılmalıdır. Bu durumda değiştirme gereklidir; Değiştirmeden önce, elektrik çarpmasını veya yanmayı önlemek için gücü kapatın ve cihazın soğumasını bekleyin. Adaptör (varsa) cihazın yakınına kurulmalı, başka bir adaptöre bağlanmamalı ve kolayca erişilebilir olmalıdır. Ürünler yalnızca orijinal adaptörle birlikte kullanılabilir. Bu ürün bakım gerektiğinde yalnızca yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır. Onarımları asla kendiniz yapmayın.